Número suelto: 5 cts.
Suscripción mensual:
Un colón

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año II | San José, Costa Rica, A. C., martes 31 de Octubre de 1916 | Número 444

El nuevo Jefe del Gabinete Austriaco

Aumentará la eficacia de la guerra submarina

La protesta de Holanda

Los ingleses rechazan a los búlgaros en el Struma

ES ARRESTADO EL JEFE DE 70 MIL RESERVISTAS GRIEGOS.

ATENAS, 28.—Las autoridades francesas arrestaron a Chsistcos, jefe de setenta, mil reservistas griegos por todas partes de Grecia. Se ignora el motivo.

HUELGA DE TRANVILLEROS EN PARIS.

PARIS, 28.—Comenzó en los suburbios el jueves una huelga de los tranvilleros. Tiende a extenderse a los distritos centales. Hasta ahora el servicio na se ha interrumpido, pero se disminuye el número de tranvías.

LA HAYA, 28.—Los 2 años primeros de guerra han costado a la Tesorería holandesa 179.000.000 de dólares incluyendo 9 millones levantados por tasa especial de guerra.

EL CRITICO DEL "TRANSOCEAN" HACE UNA RESEÑA DE LAS OPERACIONES EN DOBRUDJA.—BAJO LA INFLUENCIA DE LA ARTILLERIA, LA RETIRADA DE LOS RUSO-RUMANOS SE CONVIRTIO EN DESESPERADA FUGA.

BERLIN, 28.—El crítico del "Transocean", en reseña que hace de las operaciones en Dobrudja, dice que la conquista de Constanza y Cernavoda, pone fin glorioso al encuentro de Dobruja. Esto constituye un golpe decisivo a la campaña de Rumanía. El victorioso avance de los teutones concluyó en septiembre, parándose ante las fuertes posiciones hostiles de Tapraisari y Rachayo. Esto hizo necesario el nuevo arreglo de las posiciones de nuestra artillería. La organización de las reservas se demora debido a las condiciones pecuniarias del teatro de guerra en Dobruja. Las principales posiciones hostiles de Oriente empezaban en Bezlagholl y concluyeron al Oeste del Danubio; fue muy bien fortificado antes de la guerra Tapisari y Txopsdin fueron convertidas en fortalezas y tenían artillería de gran calibre y fuertes guarniciones. Los rusos ocupan el centro y los rumanos las alas. La línea general teutona se extendió al Sur de las posiciones hostiles, desde Tarlaccacu hasta el Oeste de Baeru. El ataque empezó en la mañana del 19. El tiempo despejado. La artillería pudo medir las distancias. Después de dos horas de fuego se arrojó al enemigo de las posiciones. En la tarde del primer día nos posesionábamos de las colinas 39, 70 y 74, situadas al suroeste de Tuzlaoden, al Sur de Muratanuburu y al Sur de Topraisari. El enemigo evacuó Tuzla sin pelear. El botín de los primeros dos días incluye a dos oficiales, 3.000 soldados de tropa, 16 máquinas y un arroja-minas. El día dos la batalla se concentró al contorno de Topraisari y Txopadin, que fueron las llaves de la posión. A medio día se obligó al enemigo a cejar. El Estado Mayor de Mackensen observó desde la altura 90 la retirada del enemigo, la que se convirtió en despavorida huída en algunas partes, bajo la influencia de la artillería. Después de la caída de Patraigari, se reventó la resistencia principal del enemigo. La persecución continuó durante la noche.

DIEZ DESTROYERS ALEMANES INTENTAN PARALIZAR EL SERVICIO DE TRANSPORTES EN EL CANAL DE LA MANCHA.

LONDRES, 28.—La noche del viernes el nemigo intentó una incursión con diez destroyers contra nuestro servicio de transportes a través del Canel de la Mancha. La tentativa fracasó; hundieron al transporte "Queen" que navegaba sin pasajeros; los tripulantes se salvaron. Se hundieron dos destroyers del enemigo; el resto se ahuyentó. El destroyer inglés "Flirte" extraviado; se teme que se haya perdido; el destroyer "Nubian" averiado por un torpedo, era llevado a remolque, pero a causa del mal tiempo se rompió el cable y el destroyer se embarrancó.

EL GOBIERNO SUECO PROTESTA CONTRA LA INTENCION DE RUSIA DE MINAR SUS AGUAS TERRITORIALES.

SAYVILLE, 28.—El Gobierno sueco dio órden a su Ministro en Petrogado de protestar inmediatamente contra la intención de Rusia de minar las aguas territoriales de Suecia y también de anunciar que a su debido tiempo el Gobierno sueco presentará reclamo por todo el daño causado por minas. Esto resultó de la nueva orden rusa de colocar minas en ciertos y determinadas secciones del Golfo de Botria.

INCENDIO DE UNA CALDERA DEL VAPOR "CHICAGO".

NEW YORK, 28.—El vapor francés "Chicago", con trescientos pasajeros a su bordo, caminaba a todo vapor a Tayal, Islas Azores, a consecuencia de un incendio en la bodega No. 3.

EL REICHSTAG RECHAZA UNA PETICION QUE LE HACE EL PARTIDO SOCIAL DEMOCRATICO.

LONDRES, 28.—Anuncia Lloyds el hundimiento de los vapores "Rownmore" y "Skog". De Zurich avisan que se anuncia oficialmente en Berlín que, de conformidad con el Código Naval, se considerarán como prisioneros a los capitanes de los buques mercantes de Inglaterra, Francia, Rusia e Italia. Avisan de Berlín que el Comité del Reichstag rechazó la petición que le dirigió el Partido Social Democrático de suspender la causa de Liebomcaosu'fiaet ɜ-tzejpod7890 sa contra Liebnech.

AEROPLANOS INGLESES Y FRANCESES EN BUCAREST.

BUCAREST, 28.—Han llegado a varios frentes muchos aeroplanos ingleses y franceses; ha hecho mucha falta la abundancia de buenos aviones.

VON KOBERG, NUEVO PRIMER MINISTRO AUSTRIACO.

VIENA, 28.—Se ha nombrado a Von Koberg nuevo Primer Ministro.

NUEVO EMPRESTITO APROBADO POR EL REICHSTAG.

BERLIN, 28.—El Reichstag aprobó el nuevo empréstito.

LO QUE HABRA GASTADO FRANCIA ANTES DE FIN DE AÑO.

PARIS, 28.—El diputado por el Havre, Julio Siegfried, dice que antes de fin del año, Francia gastará doce mil ochocientos millones de dólares, incluyendo todos los gastos de la guerra y gastos ordinarios desde el 1o. de agosto de 1914. Esta suma también incluye las sumas apropiadas para hacer frente a las obligaciones anticipadas.

SE MODIFICA UNA ORDEN RELATIVA AL ALUMBRADO PUBLICO.

HALIFAX, Nueva Escocia, 28.—Se ha modificado la orden relativa al alumbrado público. Aquellas luces que no se divisan del mar, ya no serán apagadas.

AGENTES DE RUSIA PARA LA COLONIZACION DE CIERTAS PARTES DE LA AMERICA LATINA.

WASHINGTON, 28. — Oficial.—El Ministro de Rusia califica de impostores a aquellos individuos que pretenden ser agentes de Rusia para el arreglo de la colonización, con polacos, de ciertas partes de la América Latina.

UNA DISPOSICION DEL REICHSTAG.

LONDRES, 28.—Avisan de Amsterdam, por la vía Reuter, que el Reichstag, por 302 votos contra 31, autoriza al Comité encargado del presupuesto para reunirse después de la suspensión de las sesiones del Reichstag y discutir la política extranjera y la guerra.

BOMBARDEO DEL TREN EN QUE VIAJABA EL KAISER.

PARIS, 28.—Avisan de Zurich que un aviador francés bombardeó el tren en que viajaba el Kaiser y mató al maquinistr.

CAMPULONG, EN TRANSILVANIA, CAE EN PODER DE LOS ALEMANES.

LONDRES, 28.—Avisan de Petrogrado que los teutones tomaron Campulong, en Transilvania.

SUBMARINO QUE LLEGARA A LA ALTURA DE LOS CABOS DE VIRGINIA.

NORFOLK, 28.—Se rumora que el submarino "Deutschland" llegará a la altura de los cabos de Virginia, dentro de pocas horas.

TOMA DE DOS ALTURAS QUE LOS RUSOS OCUPABAN COMO POSICIONES AVANZADAS.

PETROGRADO, 28.—Mediante una serie de violentos ataques por ambos lados de Bystritza, en la región de Dornawatra, los teutones nos obligaron a abandonar dos alturas que ocupábamos como posiciones avanzadas.

LOS CAPITANES DE LOS BUQUES MERCANTES DE LA ENTENTE SERAN TRATADOS COMO PRISIONEROS DE GUERRA.

NUEVA YORK, 29. — El "Evening Globe" dice editorialmente, bajo el epígrafe "Más libertad de los mares": "Alemania anuncia otra violación del internacionalismo de aquí en adelante considerando prisioneros de guerra a todos los capitanes de los buques mercantes de la Entente. Hasta ahora ha sido siempre la regla poner en libertad a los tripulantes y oficiales de barcos civiles; pero no de este modo demuestra Alemania su solicitud por la libertad de los mares. Presumimos que ante estas circunstancias, el principal país neutral, pacífico defensor de los derechos de la humanidad e incansable campeón de la libertad de los mares, guardará silencio. Si la Entente toca la correspondencia, es asunto de severa reprobación, pero cuando se comunica con el Kaiser se le dirigen piropos por su gran solicitud por el internacionalismo, particularmente por la libertad de los mares. Nosotros creemos haber obtenido una gran victoria diplomática al haber conseguido una promesa de Alemania de no matar americanos, pero nos importa un bledo lo que les suceda a los demás neutrales o la burla que se hace del internacionalismo."

HA TERMINADO LA HUELGA DE LOS EMPLEADOS DEL FERROCARRIL DE LARISSA.

LONDRES, 29. — Anuncia Lloyd el hundimiento del vapor noruego "Bygdo" a la altura de Cristianía. El vapor inglés "Fuchsia", hundido; la tripulación llevada prisionera a Alemania. Avisan de Atenas que concluyóse la huelga de los empleados del ferrocarril de Larissa. Comenzará inmediatamente la retirada de la tropa griega de Tesalia.

La Ferretería de
FORTICH, ESPRIELLA y Cía.,
se trasladará próximamente
a su nuevo local,
esquina diagonal a la Iglesia del Carmen.

NUEVE VAPORES NORUEGOS HUNDIDOS DURANTE LAS ULTIMAS 24 HORAS.

LONDRES, 29. — Avisan de Bucarest que un aviador alemán bombardeó Sinya, hiriendo a una mujer. Avisan de Cristianía que los alemanes hundieron 9 vapores noruegos durante las últimas 24 horas. La prensa urge al gobierno mantenerse en firme. El diario "Verdens Gange" dice textualmente: "El estudiado asesinato de tantos marineros noruegos causará inevitablemente profundo encono entre las dos naciones. Pasará mucho tiempo antes de que lo olvidemos. Sin embargo, estos actos salvajes no han causado pánico ni histerismo entre los armadores noruegos; la industria y comercio continúan como siempre. No hay síntomas de nerviosidad en la Bolsa. Noruega confía en que tiene razón, según el internacionalismo".

CONTRAATAQUE BULGARO RECHAZADO A LA IZQUIERDA DEL STRUMA POR LOS INGLESES.

PARIS, 29. — Informe francés del frente oriental: Por la izquierda del Struma los británicos repelieron el contraataque búlgaro, en la región al norte de Ormanli. En la comba del Cerna los serbios hicieron nuevos progresos y mediante un lucido ataque tomaron Gradilovo. Más a la izquierda, entre Kanalix y el Cerna, nuestro regimiento capturó un sistema de trincheras. Por el ala izquierda la lucha de la artillería continúa muy activa. Nuestras baterías volaron un depósito de parque en Volinhyna, al norte de Kishova.

RETROCEDE UNA FUERTE PATRULLA ALEMANA.

LONDRES, 29. — Frente de Macedonia. Por el Doiran, ninguna novedad. Por el Struma nuestra vanguardia hizo retroceder a una fuerte patrulla enemiga de la vecindad de Kalendra.

LOS ACONTECIMIENTOS EN VERDUN, EL SOMA Y RUMANIA ATRAEN LA ATENCION DEL MUNDO. — 14 DIAS DE VACACIONES A LOS SOLDADOS QUE CAPTUREN UN SOLO SOLDADO INGLES.

NUEVA YORK, 29. — El corresponsal del "World", de Londres, dice: "Los acontecimientos en Verdún, el Soma y Rumania llaman la atención. Los críticos militares se contradicen los unos a los otros. Con respecto al Soma, el general Maurice me dijo: "Los asertos contenidos en las comunicaciones alemanas, de que hicimos grandes ataques en el Soma durante la última quincena, son purísimas invenciones, pues a causa del mal tiempo las operaciones han sido imposibles. Ejecutamos un número considerable de operaciones alcanzando en cada caso el objeto. En ningún caso pudieron repelirnos, siendo nuestras pérdidas relativamente pequeñas. Hace poco Haig anunció que habíamos capturado a 1.000 alemanes, sufriendo en la operación 1.200 bajas. Así es que consideramos todas las bajas alemanas mayores que las nuestras. Naturalmente, después de cuatro meses del tratamiento que han sufrido en el Soma, los alemanes se han puesto nerviosos, y cuando, después de fuerte cañoneo, no atacamos porque no pensábamos en atacar, ellos anuncian que nos habían repelido. Las recientes operaciones en el reducto Schawaben nos llevaron sobre el repecho que domina desde el sur el valle del Ancre. La posición fué esencial al nuevo avance y los alemanes la defendieron con la correspondiente desesperación. Se encontró hace poco una orden del día alemana que dice: "Se defenderá el reducto a todo costo, porque una vez tomado, los británicos destruirán las posiciones de la artillería alemana en dirección de Bapaume, que ahora nosotros ocupamos". La misma orden promete 14 días de vacaciones a los soldados que capturasen un solo inglés. Mientras continúa el tiempo actual, grandes avances son imposibles. La semana pasada hubo 20 horas de lluvias continuas que han dejado el terreno cargado de agua, haciendo imposible el avance. Sin embargo, las operaciones continúan y continuarán. Contestando una pregunta mía, Maurice dijo que no se puede afirmar que los contraataques alemanes sean más resueltos que los anteriores, pero sí se puede asegurar que ninguno ha tenido éxito desde que empezó nuestra ofensiva en julio."

ALEMANIA PRODUCE DIARIAMENTE 37.225 TONELADAS DE HIERRO, Y VA EN AUMENTO.

PARIS, 29. — El "Echo de Paris", en un análisis de la producción de material de guerra, dice que la Entente debe aumentarla más a fin de competir con éxito con la producción alemana. Alemania produce diariamente 37.225 toneladas de hierro y continúa en aumento. Se dice que los alemanes están empleando mayor cantidad de cañones grandes contra los rumanos que en todas las campañas.

SE AUMENTARA GRANDEMENTE EL NUMERO DE SUBMARINOS.

ZURICH, 29. — Como resultado de la conferencia entre Hindenburg y von Bethmann Hollweg, se aumentará grandemente el número de submarinos.

LOS DIARIOS ALEMANES SE CONGRATULAN POR EL HUNDIMIENTO DE DOCE VAPORES NORUEGOS.

BERLIN, 29. — Los diarios se congratulan por el hundimiento de 12 vapores noruegos en el Artico. Declara el "Deutsches Tage Zeitung" que Noruega se convencerá de la imposibilidad de suprimir los submarinos con una plumada.

INCURSIONES AEREAS DE LOS ALIADOS SOBRE LAS FABRICAS DE MUNICIONES ALEMANAS EN LUXEMBURGO.

AMSTERDAM, 29. — Las incursiones aéreas de los aliados destruyeron el valor de tres millones de marcos en las fábricas alemanas de municiones de Luxemburgo.

AVION INGLES ENCONTRADO EN EL MAR DEL NORTE.

LA HAYA, 29. — Se encontró a un avión inglés en el mar del Norte. Parece que intentaba una incursión a Alemania. Un pescador lo recogió y dice que una dificultad en el motor le hizo bajar.

HOLANDA PROTESTA POR LA VIOLACION DE SU TERRITORIO.

LONDRES, 29. — Avisan de La Haya que Holanda ha protestado a Alemania por la violación de su territorio en la semana pasada por un zeppelin.

SERVICIO ESPECIAL

El Gobierno Rumano abandona la Capital

Depositado en New York el 30 a las 12 m.
Recibido en San José el 30 a las 3 p. m.

Rumanian government fled Jassy.
El Gobierno Rumano huyó a Jassy.

NOTA DE LA REDACCION. — Jassy es una población de 76.000 habitantes, situada en la Moldovia, entre los ríos Sereth y Pruth, que son los dós más caudalosos afluentes del Danubio rumano. Está confinando con la frontera rusa y se halla unida por ferrocarril con Kishenev (Besarabia rusa). Por el número de habitantes es la segunda población de Rumania.

Nos permitimos hacer notar a nuestros lectores que continuamente estamos publicando noticias importantes de la Gran Guerra, con dos o tres días de anticipación a los demás órganos de publicidad costarricenses. En estos últimos días, y entre otras noticias publicadas con antelación por nosotros, recordamos las siguientes: la caída de Constanza, la toma de Cernavoda, el raid del "U-53", y ahora la huída del Gobierno rumano a la frontera rusa. Todas estas noticias son confirmadas dos o tres días después por los despachos del servicio ordinario. El cable especial de hoy es de gran importancia, porque indica la seriedad de la situación para Rumania. El abandono de la capital por el Gobierno rumano infunde temores sobre la seguridad de Bucarest, y la huída a una población de la frontera rusa da lugar a prever con algún fundamento que Rumania siga la desgraciada suerte que ha cabido a las demás naciones balkánicas que entraron en el conflito: Serbia y Montenegro. Por supuesto que esto no señalaría el fin de la guerra, ni mucho menos el final vencimiento de los aliados, pero sí sería una prueba más de la enorme fuerza de que aun disponen los teutones después de más de dos años de ruda y continua guerra.

LABOR SALVADOREÑA

Una valiosa publicación

Con motivo de las graves cuestiones que tan hondamente preocupan a los Estados de Centro América, es nota altamente simpática la labor asídua y constante de la hermana República de El Salvador.

Allá palpita en todos, gobernantes y gobernados, grandes y pequeños, el sentimiento altísimo de patria y soberanía. Cada uno pone su contingente de patroitismo y altivez. Pareciera que los espíritus comprenetrados del deber acual, vivieran en íntima y constante peregrinación hacia el ideal.

Leyendo la prensa salvadoreña puede apreciarse lo eficiente de esa tesonera conducta. El país entero vive en perenne vibración.

Y quienes escriben para orientar la opinión pública son los altos funcionarios públicos. Ellos, en primer término, mantienen el fuego sagrado del patriotismo.

¿Quién ignora la conducta noble y levantada del Presidente señor Meléndez; la labor proficua del Ministro Martínez Suárez, cristalizada en la brillantísima demanda presentada al Alto Tribunal Centroamericano; la obra científica de Rodríguez González, Secretario de la Presidencia, quien tiene conquistado honroso puesto entre los mejores internacionalistas de América; y en fin, la campaña vigorosa de sus más altos intelectuales, reflejada en los diarios y revistas?

Ahora nos queremos referir en concreto a un notable estudio del Doctor David Rosales hijo, Sub-Secretario de Instrucción Pública, y al cual damos cabida en la edición de este día. Su autor nos es conocido. Durante nuestra permanencia en aquella tierra hermana pudimos aquilatar su talento y patriotismo.

Invoca el Doctor Rosales en pro de la demanda formulada por el Gobierno de El Salvador documentos de alto valor histórico, político y moral. Se refiere a la actitud de franca protesta que asumieron los Gobiernos de El Salvador, Costa Rica y Guatemala, cuando el año 1854 túvose noticia de que el Gobierno de Honduras quería traspasar a manos extranjeras la Isla del Tigre.

El erudito escritor pone de relieve la conducta altiva de esos Gobiernos y la forma fraternal y resuelta como Honduras hizo causa común con sus hermanas.

Esa publicación es de gran actualidad. Ella servirá para alumbrar más la conciencia de nuestros pueblos, y presenta además, a los señores Magistrados una prueba irrefutable de que en toda ocasión aquellos Gobiernos y pueblo han sabido defender el territorio nacional de toda sombra extraña.

Recomendamos la lectura de ese importante artículo.

También es digno de ser conocido un notable estudio del Dr. Reyes Arrieta Rossi, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, comentando en términos de alta justicia la sentencia dictada por la Excelentísima Corte en la demanda de Costa Rica. Ahí se demuestra la virtud eficiente de ese fallo y la base jurídica inconmovible sobre que descansa.

Nos privamos de reproducir ese trabajor por ahora, pero en números sucesivos es posible que, no obstante su extensión, lo hagamos para deleite de nuestros lectores.

Sesión Municipal de anoche

Asistieron los Regidores Rucavado, Presidente, Alvarado, Esquivel, Brenes Mora, Orozco Castro y Sáenz También asistió el señor Gobernador.

El crematorio y los tanques de basura

Antes de tratar la orden del día, el señor Presidente dió las debidas explicaciones referentes a su viaje a los Estados Unidos, de la celebración de un contrato para la compra de un crematorio y de varios tanques para recoger las basuras del Mercado. A este propósito se nombró una comisión integrada por los Regidores Orozco Castro, Brenes Mora y Alvarado, a fin de que estudien dicho proyecto y den su opinión en la sesión próxima.

Los expendios de carne

Fué aprobado un proyecto en que trata sobre un nuevo reglamento para higienizar todos los expendios de carnes que existan en esta capital.

—Se acordó archivar una nota remitida de la Secretaría de La Gota de Leche, en que dan las gracias al Municipio por una donación que éste hizo a aquella Institución.

Notario Municipal

Tomada en consideración una nota del señor José Antonio Refana, en que expresa el haber aceptado el cargo de Notario Municipal, y en donde da las gracias por dicho nombramiento, se acordó archivarla.

Un sí y un no

Se acordó desestimar una solicitud del señor E. Villalón, en que ofrece al Municipio venderle una cantidad de hierro galvanizado, alambre, clavos, etc., etc., por un valor de ₡ 16.000.00.

—Se acordó de conformidad con una nota del Municipio de Escasú, en que contestaba los cargos que el Síndico del mismo lugar hiciera contra esa Corporación.

Autorización y rechazo

Con el objeto de zanjar dificultades con el Municipio de Alajuelita, se autorizó al señor Gobernador de esta provincia a fin de que gestione respecto a la compra de la cañería de aquel lugar, dándoles el agua necesaria a todos los vecinos.

—Se acordó desestimar una nota del señor Antonio Thomas, en que reclama al Municipio la suma de ₡ 40.00 que él pagó como derecho de explotación de una parte del Parque Morazán, durante los días de fiestas cívicas.

Solicitudes de conformidad

El señor Augusto Mongalo pide que se le rebaje el valor de una faja de terreno que dejó al servicio público de la cuenta que debe por cordón y caño, se acordó de conformidad.

Otras resoluciones

Don Ercole Canossa pide que no se le cobre una cantidad por macadam, pues éste no está terminado; se acordó cobrarle solo el valor de cordón y caño.

—Don Miguel Macaya y Cía. pide se le devuelva la cantidad que pagó como multa en el atraso del pago de impuestos, acordándose desechar esa solicitud.

—La Sra. Celia Gargollo v. de Freer pide q' para el ornato público el Municipio proceda a la lineación de su casa a cambio de la faja de terreno de su propiedad que queda al servicio público, se resolvió que la Ingeniería haga un presupuesto detallado del costo de la lineación.

Fíjese en nuestro anuncio de la Sección Económica, titulado "BUENA RECOMPENSA".

A GRANEL

Se le remitió al Jefe Político del cantón de San Mateo la licitación formulada por la Dirección de Obras Públicas, para la construcción del Mercado que se proyecta en aquella villa.

Se les dirigió nota a los Ministerios de Hacienda y Guerra, respecto a pasajes indebidamente expedidos.

Tomando como base el estudio practicado por el Ingeniero don Manuel Benavides, trátase de saber el costo aproximado de un camino que se proyecta entre Zarcero y los Bajos de Toro Amarillo.

En el mes próximo estará restablecido el tráfico con Puntarenas

PUNTARENAS, 30. — El Administrador del ferrocarril ha declarado enfáticamente que en noviembre estará restablecido el tráfico. Los salineros están muy satisfechos con esta noticia que dará positivos rendimientos a su industria. Ayer tuvo fuerte altercado el Administrador del ferrocarril con el empleado encargado de la conducción de reos rematados, quien llevaba en el carro de primera a un individuo de color con carlancas puestas. El público, y en especial las señoras, elevaron la queja correspondiente, que será elevada al Ministerio respectivo para evitar esas incorrecciones.

Corresponsal especial.

Vecindario quejoso

Los vecinos del honrado y pacífico barrio del Paso de la Vaca, están quejosos con motivo de haberse instalado por esos lados un prostíbulo.

Jóvenes de falda corta integran el personal del establecimiento.

Denunciamos el hecho a la policía, llamada a desterrar de esta capital la trata de blancas.

El anuncio es la rapidez de la venta.

PATRIOTAS BELGAS FUSILADOS POR LOS ALEMANES.

LOSDRES, octubre 17. — Dice comunicación de Amsterdam para la Exchange Telegraph Company, que 300 obreros de una factoría de Gante rehusaron trabajar en los talleres de municiones de Bélgica y fueron reducidos a prisión, enviándoseles después para Alemania. Doce de ellos hicieron resistencia y se les fusiló.

Félix Díaz ha sido aniquilado en el Istmo de Tehuantepec

La Legación de México en Costa Rica ha recibido hoy el siguiente despacho cablegráfico, despacho que esa misma Legación ha tenido la fineza de facilitarnos. Dice así:

"CIUDAD DE MEXICO, 27. — El Secretario de Guerra informa que Félix Díaz y Almazán fueron aniquilados en el Istmo de Tehuantepec y obligados a huir a la sierra, donde los persiguen fuerzas del general Gutiérrez en combinación con las fuerzas de Chiapas. El movimiento felixista carece de importancia. — El Secretario de Relaciones Exteriores, H. AGUILAR."

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión si se tomá después de las comidas

Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

A los agricultores del país

El alza de los precios y la extraordinaria demanda que el azúcar procedente de los países americanos ha alcanzado en los últimos tiempos, y que tienen por causa la falta de la producción alemana de aquel artículo a consecuencia de la guerra europea, ha hecho extenderse, en proporción cada vez mayor, la siembra de la caña en algunas de las islas antillanas, especialmente en Cuba, lo mismo que en casi todos los países tropicales del continente americano. Es, pues, muy seguro q' una vez terminada la guerra, y restablecido en Alemania el cultivo de las plantaciones de remolacha, sobrevendrá una superabundancia tal de la producción de azúcar, que el precio de este artículo bajará a un tipo mínimo, quizá no conocido hasta ahora en los mercados. La bonanza que se siente hoy, no durará, pues, sino lo que dure la guerra europea, y es, por consiguiente, la siembra de la caña, un negocio de malas perspectivas.

Lo que dejamos dicho lo encontramos confirmado en un juicioso artículo de la revista mensual que publica en Nueva York el *National City Bank*, y del cual son las siguientes frases: "Los altos precios de los géneros de consumo para la vida, han estimulado el crecimiento de la producción de ellos en casi todos los ramos, a fin de suplir la falta de los que antes suministraban las naciones hoy en guerra. En Cuba y en algunos otros países se han abierto nuevos campos a la producción del azúcar, y no se necesita ser profeta para decir, sin riesgo de equivocarse, que cuando se restablezca la paz, y vuelvan a los mercados los azúcares de remolacha de los pueblos centrales de Europa, este artículo descenderá a precios desconocidos hasta ahora".

Nos parece conveniente que nuestros agricultores tengan en cuenta esa predicción, fundada en la lógica natural del desenvolvimiento de los hechos, a fin de que no se dejen seducir por el transitorio halago de un negocio como el de la caña de azúcar, expuesto a sufrir de un momento a otro serios quebrantos. Quizá los cañales que se sembraran ahora, tendrían que ser no muy tarde destruídos por los dueños, a causa de que el precio de lo producido no compense el costo del trabajo, y hayan de optar por arrastrarlos para establecer en su lugar otros cultivos.

Por el contrario, la siembra de granos y hortalizas, como cultivo de producción anual para los agricultores pobres, promete cada día mejores resultados, a causa del crecimiento de la demanda de esos artículos en los mercados vecinos. Otro tanto podemos decir de la siembra de café, cacao y otros productos similares de condición permanente, pues para éstos hay marcada tendencia a un mejoramiento cada vez mayor de precios, que promete a los agricultores ganancia segura en el fruto de sus fincas. De los cultivos propios de nuestro suelo y climas, y q' son de tanta variedad y riqueza, sólo el de la caña consideramos como poco halagador para las futuras labores del campo, fundándonos como ya hemos dicho, en los datos que nos suministra la estadística, del desproporcionado aumento de ese género de plantaciones en América y fuera de ella, y de la competencia que una vez terminada la guerra, introducirá en la oferta de ese artículo la producción europea.

Siembren, pues, nuestros agricultores, en la mayor cantidad posible, arroz, maíz, frijoles, papas, verduras y frutas de todo género, por que la demanda de esos artículos aumenta cada vez más dentro del país y fuera de él, y sus precios tienden al alza en los varios mercados q' esa porducción solicitan y extiendan cuanto más se pueda las plantaciones de rarácter estable, como son las de café, cacao, &, que son frutos para los cuales siempre habrá una favorable demanda.

Y queda hecha nuestra indicación de lo prudente que sería abstenerse de emprender en el cultivo de sementeras nuevas de caña de azúcar, porque este producto está amenazado de una fuerte depreciación, en cuanto no más se haya restablecido la paz europea.

A los germanófilos

En las columnas de este diario se está reanudando una campaña con objeto de quitarle la aureola de inocencia a unas víctimas de las atrocidades alemanas y convencer al público de que no ha habido atrocidades, que no ha habido ningún crimen cometido por los ejércitos alemanes y que las publicaciones de los aliados a este respecto no son más que un sin fin de falsedades y mentiras, con mira de atraer odios a los alemanes residentes en los países neutrales.

Escribo hoy, no para los germanófilos que lo son porque quieren serlo a todo trance, sino para aquellos que se han formado un juicio, desde un principio, con los únicos datos de origen alemán que sólo tuvieron entonces a la vista.

Los aliados no consideran esta última clase de germanófilos como enemigos, porque saben con qué habilidad los alemanes trabajaron para falsearles el juicio. Nuestra política para con ellos es una política de atracción para que nos oigan, para que se tomen la molestia de consultar nuestros expedientes repletos no de argumentos, o palabras sin fondo, pero sí de testimonios todos comprobables.

El carácter de esta guera de exterminio general resucita por los alemanes es el punto más importante de la guerra, porque la criminalidad de los procedimientos empleados por los ejércitos alemanes fué el motivo principal que dictó a los aliados la resolución de hacer todos los sacrificios necesarios para que esta guerra sea la última guerra.

Si los procedimientos empleados por los alemanes resultan ser criminales, no desaparecerán porque aquí se publiquen artículos en que, por todo argumento, se diga únicamente: *mentira, calumnia.*

En este artículo trataré de convencer a los que de buena fe son germanófilos, no con acusaciones formuladas por los aliados, sino con acusaciones alemanas: acusaciones de los Generales alemanes por las órdenes del día en que se proclaman instrucciones para que los soldados cometan atrocidades. Confesiones escritas por oficiales y soldados alemanes en que ellas describen estas atrocidades.

Citaré dos entre las numerosas proclamas de Generales alemanes:

Orden del día del General Stenger, Comandante de la Brigada 58, 26 de Agosto 1914.

Desde hoy no se hará ningún prisionero. Se dará muerte a todos los prisioneros.

Se dará muerte a los heridos, con o sin armas.

A los prisioneros, aunque constituyan unidades importantes, se les dará muerte. No debemos dejar detrás de nosotros alma viviente.

Proclamación fijada por carteles en Lieja, 22 de Agosto de 1914

Es con mi consentimiento que el General en Jefe ha mandado quemar toda la población de Andenne, y que unas cien personas han sido fusiladas.

Los testimonios de los soldados alemanes nos dicen cómo estas órdenes han sido ejecutadas.

Sobre los crímenes cometidos sea en Bélgica, sea en el Norte de Francia, los aliados han pedido a Alemania que se procediera a una instrucción contradictoria, pero Alemania rechazó todas las solicitudes:

1o. Fué rechazada la solocitud presentada a los Obispos alemanes por los países neutrales.

2o. Fué rechazada la solicitud presentada a los Obispos alemanes por los Obispos belgas.

3o. Fué rechazada la solicitud de las logias masónicas belgas a las logias alemanas.

No es en Costa Rica donde se ventilará el proceso de estas horribles e inútiles carnicerías, pero conviene que se conozcan aquí los documentos que figurarán, a su tiempo, en el inevitable juicio que se levantará después de que concluyan las hostilidades.

Ya se publicó aquí una pequeña parte de esta documentación, y se seguirán publicando, en lo sucesivo, otros testimonios inéditos en Costa Rica, puesto que los residentes alemanes vuelven a reabrir la discusión sobre esta cuestión.

Ofrezco a los germanófilos de buena fe folletos documentados con facsímiles de testimonios. No se trata aquí de fomentar odios contra los residentes alemanes. Conviene hacer la luz sobre lo que se publica en Costa Rica y ustedes, señores germanófilos, pueden hacerla con la mayor precisión, dirigiéndose a los mismos alemanes y diciéndoles:

"Compañeros nuestros: Aquí se han publicado y se van a seguir publicando testimonios alemanes en que se confiesan los crímenes cometidos por los ejércitos de su patria. No conviene dejar al público de Costa Rica bajo la deplorable impresión de que el ejército alemán sea un ejército de bandidos y no de los soldados caballeros".

"Ustedes, compañeros nuestros, deben procurar que el señor Encargado de Negocios de Alemania se dirija a nuestro Secretario de Relaciones Exteriores, para que se comisione a la Legación o al Consulado de Costa Rica en París, con el fin de averiguar la exactitud y confrontar los documentos alemanes con los prisioneros autores de estas confesiones, y mandar aquí el informe correspondiente que se publicará en todos los periódicos de Costa Rica". Puedo asegurar que esta solicitud será atendida por el Gobierno francés.

Este informe, señores germanófilos, cancelaría la polémica contradictoria. Agrego, para terminar, que estoy en condiciones de mostrarles instrucciones del Gobierno francés para que sólo se publiquen noticias oficiales y comprobadas. Ustedes podrían averiguar con sus compañeros alemanes si ellos están *en esta fecha*, en condición de enseñar instrucciones análogas de parte del Gobierno alemán.

H. PEYROUTET.

ESTAFETA DE ALAJUELITA

LAS FIESTAS DEL LLANO.— SINTOMAS POLITICOS.—EL CEMENTERIO.—ASCENSION AL CERRO ROCALLOSO

Conforme lo habíamos anunciado el domingo 26 estuvo de fiesta el distrito del Llano. Hubo gran concurrencia de vecinos y derroche de alegría. En la Escuela varias niñas pronunciaron discursos escritos por la maestra. Cantaron el Himno Nacional y otros cantos escolares. Terminó la reunión obsequiándosele a los niños tosteles, refrescos y confituras. Pasaron enseguida a la casa de don Rosario Mora, en donde se bailó hasta las 10 de la noche, en el mayor orden y cordialidad.

Después de prolongado temporal ha brillado el verano. Está de plácemes el campo. Los verduralés tanto tiempo agobiados se incorporan a los rayos del sol. Los dueños de hortalizas temían por la pérdida total de sus cosechas.

Este año el detalle fue muy crecido. Todos presentaron escrito reclamando y a todos se les rebajó. Persona de experiencia asegura que esos son síntomas políticos.

El Cementerio lo han limpiado de un modo pésimo. Poco interés se han tomado por asear el sitio en donde yacen nuestros tataradeudos Cada tronco pué de llevarse 2 pulgadas de suela de los botines y la carne y el hueso de la gente descalza. GGran número de cruces están en mal estado.

¿Cuándo se procederá a la delimitación de Aserrí y Alajuelita? Asegúrase que hay fronteras muy confusas.

Pronto algunos jóvenes y el que esto escribe haremos una gira al cerro rocalloso de San Miguel, con el objeto de llegar a la propia cúspide, desde donde se mira Puntarenas, y otras poblaciones, en visión panorámica.

CORRESPONSAL

Principio de incendio en la casa del Dr. Bocanegra y en la casa de la señora Liboria Valverde

Anoche hubo gran alarma en dos partes de nuestra capital, debido a los principios de incendio que se declararon en la cas de la señora Liboria Valverde y en la del Doctor don Angel María Bocanegra.

Estos dos conatos de incendio se declararon ya un poco tarde de la noche.

El de la casa de la señora Valverde fué debido a una chispa de la cocina, la que alcanzó un poco de leña y basuras. Estas prendieron en el acto, tomando el fuego proporciones alarmantes, pues pronto comenzó a arder una parte de la cocina.

A los gritos de auxilio de la señora Valverde acudieron numerosos vecinos quienes prestaron su contingente en la obra de sofocar el fuego, que amenazaba quemar todo aquel departamento. Se creyó necesario llamar al Cuerpo de Bomberos, pero luego se desistió de ello debido a que los vecinos lograron aplacar las llamas.

Muchos curiosos se reunieron en el lugar del suceso, en la creencia de que iban a presenciar otro espectáculo como el de la semana pasada.

El otro conato de incendio, como lo dijimos al principio, fué en la residencia del Doctor Bocanegra. Se declaró como a las once de la noche, cuando ya toda la familia se disponía a dormir.

Tales eran las columnas de humo rojizo que salían de aquella casa, precisamente en el lugar donde se encuentra la cocina, que bien pronto pusieron en alarma a todo el vecindario.

Puesta al tanto la familia Bocanegra de lo que ocurría, se dirigió presurosa al interior de su casa, notando que en verdad ardía vorazmente la chimenea de la cocina, la que lanzaba grandes llamaradas por encima del tejado. Esto se debió seguramente a que el aseo de dicha chimenea había sido descuidado un poco, ardiendo todo el hollín que en su interior se encontraba adherido.

Este otro principio de incendio fué sofocado bien pronto, reinando luego la calma habitual.

También el número de curiosos que allí se dió cita, fué grande.

Virginia y Geranio..?

Una novela en acción

CAPRICHOS DE MUJER

De emocionante interés es la película titulada "Caprichos de mujer", que vimos ensayar en el Actualidades, y que figura en el programa de esta noche.

Las cinco partes de que consta mantienen suspenso el ánimo del espectador, en espera de un desenlace, no por lo previsto, menos anhelado. La simpática colegiala que ávida de aventuras trueca el uniforme del internado por los arreos militares, conquista la simpatía del público, y lo obliga a compartir todas las emociones y sentimientos de la protagonista. El arrojo y la intrepidez que algo jactanciosamente hemos mirado siempre como patrimonio de nuestro sexo, integran el carácter de la heroína, dulcificados por un amoroso sentimiento que según vemos, con el desarrollo de la acción, es el verdadero móvil de la conducta varonil de la colegiala. El corte, discretamente romántico el argumento será indudablemente del agrado del selecto público que habitualmente asiste a las funciones del "Actualidades".

El domingo fué presentada en el mismo salón una película que agradó mucho a los espectadores, al extremo de haber solicitado la *repisse* varios de los habituales del "Actualidades". Como según tenemos entendido, el amigo Santigosa accederá a tal petición, nos reservamos publicar comentarios de dicha película, para el día en que aparezca en el programa.

LOS ITALIANOS BOMBARDEAN LA PLAZA AUSTRIACA DE HERMANDA.

ROMA, octubre 12. — "Il Giornale d'Italia" dice: "La victoria últimamente obtenida nos permite avanzar en Carso, obligando a los austriacos a despejar la parte meridional de la hoya de Goritz. El avance ha permitido a nuestros soldados acercarse al terrible baluarte de Hermanda, que obstruye el camino sobre Nabresina y Trieste, y que ha quedado sometido al fuego destructor de nuestra artillería. Duino se halla también gravemente amenazado. La victoria italiana ha sido realmente importante."

El corresponsal de "La Tribuna" dice que las fuerzas que Austria tiene de Goritz a Carso son 100.000 hombres, y de Vippaco al mar, trece brigadas que con las del séptimo cuerpo, son comandadas por el Archiduque José. Entre los generales de éste figuran Juchacic, Scheider, Schwiren y Schencle.

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—
Avenida Central

Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos precios, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.

Nuestra comida, a precio especial, comprende 4 platos por 25 céntimos.

Haga sus encargos para el día de finados a la jardinería

"LA GUIRNALDA"

Teléfono núm. 637

Administrada por BRADE, el famoso artista que sabe hacer maravillas con las flores.

LOS ANIMALES FLACOS Y GORDOS NECESITAN "SAL SOL"

Primero para conservar su gordura y evitar el carbón y segundo para engordarlos y darles buena salud.
Los lugares donde usan el "SAL SOL" no hay carbón.
El "SAL SOL" cura y engorda al animal flaco, garrapatoso, amorriñado y los que orinan sangre, y evita el terrible mal del carbón, porque les refresca y cura la sangre dándoles fuerzas y bríos.
Millares de testimonios. Patentado hace años en Costa Rica.
BOTICA "LA ESTRELLA"
325 varas al Sur de la Botica Francesa. — Fabricante, ADOLFO DE LEMOS.

THEO. KIRCHOFF & CO.
LOS ANGELES, Cal.
— COMPRAN CAFE BENEFICIADO —
Dirigirse al representante. - San José, C. R.
VICTOR FABIAN.
Apartado 882. :: Teléfono 724.

De interés general

Con el fin de que el público pruebe y se convenza de que los mejores refrescos son los de la marca "X", en sabores de frutas naturales de LA NAVARRA, la Empresa ha dispuesto un magnífico regalo para el público consumidor en la siguiente forma:

Comenzando el día 21 y durante treinta días más consecutivos, paseará por los establecimientos de San José un individuo encargado de entregar UN COLON en efectivo a cada persona o personas que, en el momento de entrar éste, se encuentren tomando refrescos de esta fábrica.

Este regalo es positivo y como comprobante se detallará cada día al final de este anuncio los nombres de los agraciados y los correspondientes testigos presenciales.

La suma de dinero que se regalará no tiene límites.

Todo el mundo debe exigir la marca de LA NAVARRA para tener derecho al regalo.

El agraciado ayer fué el señor H. Pantaleón Leiton, a quien se le entregaron cinco colones. Fueron testigos: don Isidro Puiggros y don Agustín Granados.

Empresa Funeraria Pollini

Entierros con coche fúnebre de Primera y Segunda se pagará solamente la caja mortuoria.

SERVICIO DE LANDEAUX GRATIS.

El servicio de Funeraria está a la orden a cualquier hora del día y de la noche.

Teléfono número 14. ISMAEL RODRIGUEZ C. Administrador.

YA FORMAN UNA LEGION
los clientes de la FOTOGRAFIA SOTILLO,

cosa que se explicará fácilmente el público al saber que algunos profesionales "ad-hoc" (concretaremos cargos) de la localidad se proponen imitar el acabado de nuestros trabajos, lo que probaremos al público exhibiendo en nuestras ventanas uno de esos trabajos tan pronto pase por nuestras manos.

Nuestros trabajos, sin embargo, tienen condiciones fotográficas de imposible imitación para los que se han improvisado en profesionales, y en eso consiste el mérito de aquéllos.

Llamamos la atención del público sobre nuestras ampliaciones en colores y le rogamos no confundirlas con las de colorines de otras partes.

FOTOGRAFIA SOTILLO
Calle de la Estación, 25 varas al Oeste del Parque Morazán.

VINO OPORTO QUINA

Delicioso y formidable reconstituyente, que ha ganado las más altas recompensas en el mundo.
Se recomienda eficazmente contra la anemia y la debilidad nerviosa y hace alegre la vida
Pídalo en LA PALMA, en LA GEISHA y en LA DESPENSA, donde le venderán
media botella por sólo ¡DOS COLONES!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La vida industrial de Alajuela

Después de dos días de descanso han vuelto a reanudar sus tareas y con mayor entusiasmo, las alumnas de esta escuela. Nuevos elemetos están ingresando ya, por lo que muy pronto se completará el número de alumnos que estipula el contrato. Cincuenta es el número exigido y ya asisten treinta. Cada tres meses se practica un examen y hay una cláusula muy ventajosa para los aprendices: "el 50% del valor de los sombreros fabricados corresponde a los alumnos." Falta un año para vencer el contrato, tiempo suficiente para salir maestro en la materia.

Es de esperar que el Gobierno destine pequeñas sumas para premiar los buenos esfuerzos de las alumnas, quienes con ese aliciente harán cada día un trabajo mejor.

FABRICAS DE ESCOBAS

Modestamente hay también establecida en esta ciudad una fábrica de escobas que abastece al comercio de ésta y otros pueblos. Nos acercamos al taller y en verdad que su trabajo en nada se diferencia con las escobas que nos vienen del extranjero, y se venden a bajo precio. Grandes cantidades se fabrican y a esta hora podría abastecerse el país entero si algunos agricultores se dedicaran al cultivo del millo, que según parece, está un poco escaso. Es de sentirse porque es cultivo que deja buen rendimiento al agricultor y proporciona el abaratamiento del artículo.

Para quienes deseen emprenderlo, hacemos saber, que en la misma fábrica se regala la semilla. Es planta que produce a los cuatro meses y no menos de diez colones se paga por carretada.

EL ESPIRITU DE ASOCIACION

Es este nuestro mayor defecto de raza quizá, que no nos permite emprender ni alcanzar mayores progresos.

Nos conformamos con la vida que llevamos y los que pueden, no arriesgan sus capitales en empresas o aventuras. Son contadas las Compañías Nacionales que hay en el país y a pesar de los buenos ejemplos que de ellas y de las extranjeras recibimos, nos mostramos esquivos ante el poder de la unión.

Urge variar nuestro temperamento tímido por un carácter firme y resuelto para todo negocio o empresa.

El espíritu de asociación debiera despertarse con marcado interés en nuestras escuelas y colegios, porque es él el mejor baluarte de nuestras libertades.

Nuestra riqueza nacional aumentará, cuando nuestros agricultores, comerciantes o industriales, se asocien formando compañías para explotar nuestros productos y riquezas naturales y así impedir que las tierras que nos legaron nuestros mayores, pasen a manos extranjeras que cada día nos oprimen y nos llevan camino a la miseria.

DIOGENES

Octubre, 29 de 1916.

Asamblea de padres de familia

Santa María, 29.
(Por telégrafo)

A "El Imparcial"

Celebróse la última asamblea de padres de familia en el presente curso. Se ejecutó el siguiente programa: 1o. "Entrada a la Escuela", canto. 2o. "Si una espina me hiere...", recitación. 3o. "Como se cría un niño", por la maestra doña Adela de Flores. 4o. "Pasillo", solfeo y canto. 5o. "Protección a los pájaros", por la maestra Débora de Mora. 6o. "En el comedor", canto. 7o. "Las ausencias de los niños", por la maestra Albertina Fletes. 8o. "El Oso", canto. 9o. "La primera limosna", recitación. 10 "Valor de la palabra empeñada", por el maestro Carlos Mora. 11 "El recreo", canto. 12 "Despedida a las Asambleas en el presente curso y cariño a la educación" por el Director Escolar Cantonal. Los cantos estuvieron acargo del 4o. y 5o. grados: amenizó el acto un terceto musical y asistieron noventa personas.

EL CORRESPONSAL

SOBRE TEOSOFIA

Señor R. V. P.:

Parece que, gracias a su último artículo, hemos llegado al punto capital de nuestras lamentables diferencias. En el correspondiente al jueves, día 5, se sirve usted decir: "En el Catolicismo no tenemos doctrina exotérica para dar al vulgo y doctrina esotérica para los iniciados, a la usanza egipcia e india: nuestra doctrina, es toda exotérica", etc.

Estamos entendidos. Juzgue usted ahora si al atenerse vuestra Iglesia meramente al sentido externo de las admirables enseñanzas que se le confiaron, cuyo verdadero sentido es alegórico, no se habrá inutilizado para comprender a quienes vienen siempre siendo reverentes posesores de las claves, por cuyo medio se penetra en el santuario oculto (esotérico) de tanta historia, mito y simbología, como son las que forman el cuerpo de doctrina de las más importantes instituciones filosóficas y religiosas. Merced a esta clave ha podido decir H. P. Blavatsky: "El que se esfuerza en resucitar al espíritu crucificado en él mismo por sus propias pasiones terrestres, y enterrado en el sepulcro de su carne pecadora; el que tiene la fuerza de revolver la piedra de materia de la puerta de su santuario interior, tiene en sí al Cristo resucitado". ¿Execraba por ero H. P. Blavatsky del divino Maestro Jesús, ni de los grandes Seres que le precedieron, siendo como El luz y guías de la humanidad? ¿Acaso, rectamente intendidas las sublimes enseñanzas del gran Apóstol Pablo, difieren de las de ella? Solamente difieren cuando sistemáticamente se sigue haciendo guerra a la Gnosis que las justifica. Dícenos Pablo:

"¿No sabéis vosotros que sois templo de Dios y que el Espíritu de Dios mora en vosotros?" (Corinthios", I III, 16.)

"¿Por ventura no conocéis que Christo Jésús está en vosotros?" (Corinthios, II. XIII, 5.

"Hijitos míos, por quienes segunda vez padezco... hasta formar a Christo en vosotros." (Galatas, IV, 19.)

"Uno es el Dios y Padre de todos, el cual es sobre todos y gobierna todas las cosas, y **habita en** todos nosotros." (Ephesios).

¿Pero es que solamente el gran Apóstol Iniciado corrobora las enseñanzas de H. P. Blavatsky? Veamos cómo San Juan Apóstol coincide con ella y las afirma también. Dice:

"No os dejaré huérfanos: vendré a vosotros. Aun un poquito de tiempo y el mundo no me verá más; empero vosotros viviréis. En ese día vosotros conoceréis que yo estoy en mi Padre **y vosotros en mí y yo en vosotros."** (MIV, 18-20.)

De manera que el Cristo, a la luz del conocimiento independiente y no subordinado a un propósito, deja de ser la Deidad de un respetable grupo de creyentes, que se consideran orgullosamente privilegiados, para recobrar su carácter propio de Salvador de todos los seres en la sucesión eterna de los mundos, mediante el proceso evolutivo. Así, y solamente así, se justifica el imperativo apóstrofe de Isaías: **"Pues escrito está: Yo juro por mí mismo, dice el Señor,** que ante mí se doblará toda rodilla y toda lengua confesará que ha de confesar que soy Dios".

Séame dispensado volver una y otra vez sobre tan categóricas citas, ya que ellas deben ser para vosotros las de mayor consideración y autoridad.

Lamento tener que molestar a usted con mis heterodoxas y sinceras convicciones; pero entre estas que no pueden explicarse al Hija de Dios como un ser limitado, puesto que no sería entonces igual y uno con El Padre, y el concepto de vuestra ortodoxia que lo limita, lo empequeñece y materializa, media un abismo.

Si Dios es Espíritu y está en todo lugar, el Hijo ha de ser igualmente espíritu y tiene que encontrarse en todo lugar también, sin distingos ni reticencias que valgan.

Es muy natural que cuando se concibe a la Trinidad bajo el aspecto de un venerable anciano con su Hijo unigénito a la derecha y al Espíritu Santo en forma de paloma por encima del uno y del otro, como tan espléndida y expresivamente lo describiera Victor Hugo: que cuando tan llanamente, tan exotéricamente se pretende describir y hacer comprender el gran símbolo de la Trimurti fundamental, esotérica y originaria, sea imposible todo medio de conciliación entre las tendencias vuestras y las que a perfecta y clara conciencia profesamos. La Trimurti primitiva, respecto de la cual me parece impropio tratar en las páginas de un periódico con la claridad y extensión requeridas, no está constituída por tres personas que, sin embargo, vienen a ser una sola: imposibilidad lógica. No puede antropomorfizarse sin destruir su espiritual carácter: Es sencillamente, el Poder fundamental de todo, revelándose a nuestra comprensión por sus tres aspectos de Causa, Conservación y Transformación del entero Universo.

Se nos previene también por el Apóstol de las gentes (que ya irá usted viendo que no es para mí tan desconocido): "¿Tienes tú una fe ilustrada? Tenla para contigo delante de Dios y obra según ella: Dichoso aquel que no es condenado por su propia conciencia en lo que resuelve". (Romanos, XIV, 22.)

Y yo pregunto: ¿Hay consecuencia en el procedimiento de los que santifican al inspirador de tan elevado sentimiento de tolerancia y de justicia, y luego no desperdician ocasión de hacer la guerra a la Teosofía porque no aceptan vuestro **"credo quia absurdum?"** ¿No sería más cuerdo q. continuaseis como decididos partidarios de la fe impuesta y obligada para con vuestros fieles devotos, no dando lugar a que se diga con perfecta razón que si vuestro cielo no es un lugar, sino un estado (como efectivamente lo es), su contraparte, el temido infierro, ha de ser un estado también?

Por respeto a una religión tan grande como es la cristiana, cuando se la comprende en su sentido oculto, no señalo ahora unos cuantos de los **inaceptables e imposibles mitos exotéricos,** propios para ser predicados a los de la fe no ilustrada, y que han llevado a tantas almas a la duda y al ateísmo.

Mucho más quisiera decir por hoy; pero me lo impide la idea de no abusar de la bondad del periódico que nos ha brindado generosamente sus columnas, ni tampoco del público que se digne prestarme benévola atención.

Tomás Povedano.

Octubre, 29 de 1916.

Negocio positivo

Vendo la botica "LA ESTRELLA" para instalar otro negocio.

ADOLFO DE LEMOS.

Documento importante publicado por el señor Subsecretario de Instrucción Pública de la República de El Salvador

Desde 1854 protestó Centro América contra una cesión en el Golfo de Fonseca

El Salvador y Costa Rica lo hicieron por considerar amenazada la soberanía nacional

Reproducción de la nota que dirigió entonces la Secretaría de Relaciones Exteriores de Costa Rica

Conocida es la demanda que el Gobierno de la República de El Salvador ha interpuesto ante la Corte de Justicia Centro-Americana contra el Gobierno de la República de Nicaragua por haber cedido a Estados Unidos de Norte América, por un término de noventinueve años, renovable a su expiración de otro igual, una parte del Golfo de Fonseca para el establecimiento de una base naval.

Varios son los argumentos plausibles que el Gobierno de El Salvador invoca para que las estipulaciones del Tratado Bryan-Chamorro, donde se hace aquella cesión, no se lleven a su cumplimiento. Basta leer con atención esa demanda para pensar y tener la íntima convicción de adquirir un éxito completamente feliz en la resolución final de aquel Alto Tribunal: y caso de cumplirse ese fallo, se habán salvado los intereses de Centro América; y si Estados Unidos no ejerce, o continúa acaso ejerciendo alguna presión, y pone de su parte su seriedad y respeto a la justicia, habrán dado con motivo de este asunto, una prueba muy alta de su civismo y de su espíritu de solidaridad para con los pueblos Hispano-Americanos.

Uno de los argumentos de la demanda del Gobierno de El Salvador en que el Tratado en referencia es un acto oficial del Gobierno de Nicaragua que pone en peligro la **seguridad nacional** de El Salvador, por el establecimiento de una base naval en el Golfo de Fonseca, limítrofe con las Repúblicas de Nicaragua, Honduras y El Salvador.

Dice que la vecindad de un Estado poderoso constituye una amenaza, real y evidente, por la natural influencia que Estados Unidos tendrá que ejercer en todas las esferas de la actividad nacional.

Para afirmarse en lo que dice, cita el famoso caso de Agadir cuando Alemania pretendió apoderarse de ese puerto en la costa de Marroquí, y que Francia protestó y adujo con claridad que ese acto contituía una **amenaza para la seguridad nacional** con relación a su colonias del Africa del Norte, y que otro tanto hizo Inglaterra, considerándolo también amenazante para la **seguridad** de sus intereses en Oriente y en los de sus colonias en Africa del Sur; y que Alemania, sin ninguna mengua de su honor, entró en un arreglo amigable.

Cita también el caso de Bahía Magdalena, en que el Gobierno de Estados Unidos prohibió terminantemente a varios ciudadanos suyos, traspasaran sus terrenos limítrofes a la Bahía a una Compañía Comercial Japonesa; y que el Senado resolvió que Estados Unidos no podía ver sin interés la posición de dicha Bahía porque constituía **una amenaza para la seguridad de Estados Unidos.**

Las protestas de Francia e Inglaterra en el caso de Agadir, y la resolución del Senado Americano en el caso de Bahía Magdalena, son recientes, pues las primeras se verificaron el 1911 y la última en 1912; y todas ellas, protestas y resolución, se basan en la **amenaza para la seguridad nacional;** y así como esas naciones han invocado ese gran argumento, fundamental, innato, imprescindible para la vida nacional, desde luego que se trata de la defensa de la soberanía, lo más preciado de su vida, y de su honor; y así también como el individuo puede invocar en ciertos casos su derecho de **legítima defensa** reconocida por el Derecho Privado, ahora El Salvador lo invoca muy alto, tan alto como lo requiere su honor y lo exige su patriotismo.

No quiero entrar al examen de esa nueva teoría del Derecho Internacional Público, que podríamos llamarle con propiedad, —teoría de la defensa de las nacionalidades basada en el temor de ver amenazada o restringida la soberanía— teoría que ha surtido sus efectos y alejado pretensiones como en el caso de Agadir, que se presentó como un caso de guerra, y en el caso de Bahía Magdalena, que se alejaron las pretenciones de adquisición de gran parte de sus tierras adyacentes; quiero referirme a que ese hermoso argumento, plausible y fundamental para las soberanías, ya fue expuesto por los Departamentos de Estado de El Salvador y Costa Rica, en el año de 1854, con ocación de los hechos históricos que paso a referir.

El 1o. de octubre de 1854, el Gobernador Político de San Miguel, dirigió despacho al Ministro de Relaciones del Estado, residente en Cojutepeque, anunciándole que había llegado a sus manos un impreso de Comayagua, República de Honduras, de 11 de agosto firmado por el Fiscal de Hacienda, don Lucas Rios, que contenía su dictamen favorable sobre la venta de la Isla del Tigre en el Golfo de Fonseca. El 11 de octubre, el Ministro de Estado, señor Gómez, con el señor Vice-Presidente de la República en funciones entonces, acordaron dirigir una nota de protesta al Gobierno de Honduras, tratando de impedir o por lo menos dilatar la enagenación de la Isla del Tigre. En efecto, el 12 de octubre de aquel año, el Ministro de Estado, señor Ignacio Gómez, mandó al Gobierno de Honduras el despacho y protesta oficial que en su parte correspondiente dice:

"El Gobierno de El Salvador ha sabido con sorpresa que el señor Presidente de Honduras ha tenido a bien acordar la venta de la Isla del Tigre... a súbditos de una nación, que no sólo es extranjera, sino que, **amenaza la nacionalidad** de todos estos países y la absorción de la raza Española en el Nuevo Mundo... El Gobierno de El Salvador contempla, que el paso de nuestras costas o islas a manos extranjeras reporta la próxima o remota pérdida de la Independencia de estos países etc."

Según se ve ya nuestro Ministro de Relaciones invocaba desde 1854, la doctrina de la **amenaza para la seguridad de las naciones,** en el asunto del traspaso de la Isla del Tigre en el Golfo de Fonseca.

También el Ministro de Relaciones de Guatemala, el señor Aycinena, en su nota del 27 de octubre del mismo año aducía que el asunto en cuestión **comprometía no sólo la nacionalidad y la independencia de Honduras sino la de América Central.**

Pero aún todavía es más explícito el Ministro Calvo, de Costa Rica, en su nota de protesta que sobre el mismo asunto dirigió al Gobierno de Honduras el 15 de diciembre de 1854 que por su importancia la trascribo casi íntegra; dice:

"Palacio Nacional: San José, 15 de diciembre 1854.

Mi Gobierno, lejos de aspirar a ejercer alguna influencia en el arreglo de los negocios interiores de los Estados de Centro América, ha proclamado y procurado poner en práctica el principio de una estricta neutralidad, y tenido las circunstancias como la situación topográfica de Costa Rica han contribuído eficazmente a limitar nuestra parte de acción en las luchas q' han dividido a las secciones centro-americanas.

Bajo este punto de vista, nada ha hecho mi Gobierno para contrarrestar las tendencias políticas del hondureño por contrarias que fuesen a las nuestras propias; y si alguna vez ha salido de su sistema de abstención, ha sido para lamentar las tristes consecuencias de la guerra que estas tendencias promovieron entre Guatemala y Honduras. Por lo demás, se ha abstenido de toda manifestación de hecho en contra de actos que, con el intento de hacer prevalecer el sistema... (aquí destruído el documento).

Pero el hecho denunciado por la prensa nacional de El Salvador y comunicado a este Ministerio por el Gabinete de Cojutepeque, de haberse enagenado la Isla del Tigre en favor del señor Follín, teniéndolo por agente americano, y la intención igualmente manifiesta de vender otras partes del territorio Centro-Americano, llevan un carácter de **anti-nacionalismo que afecta la seguridad de esta parte del continente** a los Estados vecinos a intervenir para oponerse a contratos que **comprometan su misma suerte futura al mismo tiempo que la** del extraño contratante.

Como Gobierno, el de Honduras es tan independiente como cualquiera otro y puede ejercer su soberanía modificándose así mismo, según lo entiende: **pero, como miembro de la Sociedad Centro-Americana,** cuyo título se ha decantado tanto en estos últimos años **no tiene derecho a ejercer su soberanía a costa del TODO** del que **él no es más que una PARTE reducida.** La Sociedad Centro-Americana existe antes que el Gobierno de Honduras, y ella entera es la que debe disponer de sí misma, en tiempo y en la forma que le convenga.

En consecuencia mi Gobierno protesta contra la venta de la Isla de Tigre, o de cualquier otro territorio que se piense enagenar..... **(aquí roto el documento) ..... fuera de los** medios que estén a su alcance los que en el exterior puedan impedir enérgicamente una **resolución tan fatal para nuestra integridad.** Protesta, además, no porque no desperanzado todavía del **porvenir de la raza hispano-americana,** tiene firme esperanza de que el espíritu de usurpación encontrará barreras insuperables, y sobre todo protesta, para que no sea dicho, que el silencio con que se hallan dejado pasar semejantes ventas es lo que pueda autorizar en adelante el desmembramiento de Centro América".

Todo un Gobierno que por sus circunstancias y por la condición topográfica del país guardó perfecta neutralidad en los asuntos interiores de otros Estados, al dar El Salvador su grito de protesta, Costa Rica, comprendiendo la gravedad que el caso contenía no sólo para los intereses de Centro América sino porque miraba comprometido aún el porvenir de la raza hispano-americana se levanta airada y valiente y enérgicamente protesta: y protestó como lo hacen los buenos, porque vió **amenazada esta parte del continente;** porque vió **amenazada la seguridad nacional de Centro América.**

Por la relación de estos hechos históricos que tienden a un fin principal, cualquiera podría hacer graves cargos a Honduras por haber tratado de desmembrar su territorio, queriendo enagenar la Isla del Tigre en el Golfo de Fonseca a un señor Follín, que se afirma ser agente americano, como hoy se hacen graves cargos al Gobierno de Nicaragua por haber cedido a Estados Unidos una parte del Golfo de Fonseca para el establecimiento de una base naval; pero en el cumplimiento de un deber sagrado como es ser verídico e imparcial se afirma: que el honor nacional de Honduras en nada se ha menguado; que antes bien, comprendiendo el grave peligro a que exponía su seguridad nacional y la de Centro América, el 12 de agosto de 1854, es decir, antes del 12 de octubre del mismo año, el Gobierno dictó el acuerdo publicado en su Gaceta Oficial No. 28, en el que hacer ver que las tierras baldías de la Isla del Tigre no se vendían a persona alguna determinada; y previendo el caso de que podía traspasarse a algún extranjero consignó: **que el Estado no enagenaba ni podía enagenar** los derechos de soberanía y dominio que tenía sobre la referida Isla; que todas las personas que la habitasen debían quedar, sujetar a las leyes del Estado; y **que cualquiera que fuese el comprador no podría vender el todo o parte** de las tierras a ningún Gobierno; pues si lo hicieren debía considerarse **nulo y sin ningún valor el contrato,** volviendo al Estado la propiedad. Estas condiciones que son muy plausibles y muy patrióticas, nos llevan al convencimiento de que Honduras se mantuvo altamente digna en el asunto de que se trata: que supo mantener a integridad de su territorio, y que no quiso exponer su soberanía a dominios extranjeros, exponiendo al mismo tiempo la de Centro América; y por haber mantenido muy alto su dignidad nacional, le hacemos justamente honor.

Ahora bien, el fin principal de esta relación histórica es el siguiente:

1o.—Que antes de Francia e Inglaterra en el caso de Agadir (1911), y antes del caso de Bahía Magdalena (1912), E. Salvador y Costa Rica en 1854, secundados por Guatemala y Honduras, fueron los primeros que invocaron ese hermoso principio, del derecho que tienen las naciones de protestar y que haga efectiva la protesta cuando ven amenazada su seguridad nacional; principio que es ya un cánon del Derecho Internacional Público, y que El Salvador patrióticamente vuelve a invocarlo en estos actuales momentos en que mira amenazada su soberanía nacional.

Y 2o.—Que las opiniones de los Gobiernos de El Salvador, Costa Rica, Guatemala y Honduras, expuestas en sus notas oficiales, es la voz de la conciencia nacional hispano-americana: y que los honorables miembros que ahora representan esa conciencia nacional en la Corte de Justicia Centroamericana, nunca, para dar su fallo definitivo, deben desoír esa voz nacida de una manera expontánea de todos los pechos en que rebosa el sagrado sentimiento del más puro patriotismo.

DAVID ROSALES h.

San Salvador, octubre de 1916.

NOTA.—Conservo originales los despachos, y patrióticamente los ofrezco a la Cancillería Salvadoreña para lo que puedan ser útiles en la demanda que contra Nicaragua tiene interpuesta en la Corte de Justicia Centro-Americana.

LA BARCELONA

Gran Fabrica de Puros de Caení y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 188.

EN LA CORDELERIA

Nacional, 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas, compramos cabuya en fibra a ¢ 17.00 quintal.

MELICO GUTIERREZ.

CARTA ABIERTA

Señor don H. Peyroutet
Presente

Muy respetable señor:

Contestando su nota publicada en "La Información" del domingo último, tengo el gusto de comunicarle:

Que nada tienen que ver los alemanes en mis crónicas, artículos, o lo que sean, publicadas en EL IMPARCIAL, dado que para ellas me he servido sólo de los cablegramas que llegan al país y que insertan todos los periódicos que aquí se publican, sin que en dichas crónicas acuse de nada a "La Información" ni a ninguno de sus apreciables redactores, de lo que puede usted convencerse volviéndolas a leer.

En la "nota breve" puesta al pie de la última, y a la que probablemente se refiere usted, no tiene más objeto que contestar una alusión; y usé la palabra anónimo porque en el diccionario no hay otra para expresar que un escrito no tiene firma, por más que sé muy bien que los artículos no firmados que se publican en los periódicos los acuerpa el señor director o editor.

En cuanto a que todas las noticias de origen aliado han sido posteriormente confirmadas, si para muestra basta un botón, le citaré la **muerte del** Kronprinz; y referente a ser "oficiales", creo que todas las que se transmiten lo son, teniendo en cuenta la escrupulosa censura que ambas partes beligerantes tienen establecida.

Referente a las pruebas de atrocidades cometidas por los alemanes, que usted ofrece, es muy probable que ellos pudiesen darlas de lo contrario, con lo que quedarían en paz; por otra parte, ¿está usted convencido de que si en vez de invadir los alemanes hubiesen sido invadidos, no habrían encontrado en el invasor actos de guerra que tachar de atroces?

Por lo demás, tengo el gusto de manifestarle que los artículos a que se refiere usted son reflejo exacto de mi criterio, que, como el de todo ser humano, puede estar equivocado, pues no tengo la vanidosa presunción de juzgarme infalible, como más de cuatro mortales apasionados, que todo lo ven y juzgan al través del prisma de su apasionamiento, y a veces, inconscientemente, usan un lenguaje despreciativo que no está de acuerdo con su buena crianza.

"En este mundo traidor,
nada es verdad ni mentira:
todo es según el color
del cristal con que se mira",

dijo el poeta, señor Peyroutet. Pero aun en el caso de que me equivocara, tendrían la culpa las noticias llegadas aquí de fuente aliada, ya que, como le digo, sólo de ellas me he servido para la confección de mis artículos.

Sentiría mucho haber causado a usted, o a los señores redactores de "La Información", la más insignificante molestia, ya que no he tenido de ello la más remota idea, y al publicar mis artículos no he hecho más que usar del derecho que tienen todos los ciudadanos de manifestar franca y lealmente su opinión sobre cosas y hechos que son de dominio público.

Perdone usted si por razones de delicadeza, que espero que su caballerosidad se servirá respetar, guardo por el momento el incógnito; pero esté convencido de que soy un buen amigo de usted al que no ciega ningún partidarismo.

Aprovecha esta ocasión de repetirse de usted afmo. y S. S.,

WOLGFRAM.

QUON TAI CHONG & CO.
Jacobo Sánchez,
COMERCIANTES
— ABARROTES Y GENEROS —

Almacén de Música
Páez y Compañía
Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda
PRECIOS BAJOS

HIERRO PARA TECHOS
Materiales para Cloacas y
Papel Sulfit legítimo
Acaba de llegar donde
Juan Guillermo Zamora

Un libro interesante y útil
VALE SOLAMENTE ¢ 1.50
Ventajoso para todos, muy especialmente a los educadores, médicos, hombres públicos, literatos y hombres de negocios.
En él se aprende que EL PENSAMIENTO Y LA VOLUNTAD tienen un poder sin igual; y empleándoles con buenos propósitos, se obtienen resultados muy favorable y asombrosos.
Esta interesante obra es la intitulada LOS FENOMENOS DEL ESTADO MAGNO-TELEPATICO, y el medio más sencillo y práctico de suscitarlos.
Se vende en las principales librerías y en la casa del autor, Pablo Laurent, en Orotina.

LANDOS DE LUJO
Contando con los mejores landós y Carroza Imperial, avisamos al público que hemos dispuesto rebajarlos a colonés 4.00 la hora. Avísenos hoy mismo al teléfono 330.—MANUEL CAMPOS HNOS.

Novelas, Cuentos, Obras científicas y literarias
de los más célebres autores antiguos y modernos.
SE ALQUILAN
En la SUCURSAL de la LIBRERIA "LECTURA BARATA"
Avenida Central, 50 varas al Oeste de "El Cometa"
Apartado 439 — JAIME TORMO — San José
PROXIMAMENTE CIRCULARA EL CATALOGO DE OBRAS
EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO HALLARA USTED TODO LO QUE NECESITE DE ARTICULOS PARA ESCRITORIO, PAPELERIA Y UTILES PARA ESCOLARES
TINTAS "STAFFORDS" "CARTER'S" y "PELIKAN"
A PRECIOS BARATOS

W. R. Grace & Co.
San Francisco :: New York :: New Orleans
-: Importadores y Exportadores :-
Agente General para Costa Rica:
F. WISS
--- Apartado 171 ---

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EN TEJADO DE VIDRIO

Los editoriales de "La Información" se reducen a estériles lamentaciones, a unas cuantas consideraciones sobre la importancia que ella cree tener como periódico INDEPENDIENTE, y a lanzarnos cada vez que la ocasión se le presenta, alguna CHINITA, no con mucha fuerza, ni de gran tamaño la piedrecita, por temor sin duda a que rebote y destroce su tejado de vidrio.

El que publicó ayer con el título "El mismo tema", es un dechado de lo que veníamos diciendo.

Principia aseverando que ha escrito largo y tendido sobre el mal estado de los caminos y la necesidad de componerlos. No negamos que tal haya hecho, al contrario; pero sí afirmamos que mientras se limite a decirnos y a repetirnos lo que todos sabemos, ninguna labor fecunda tendrán que agradecerle sus lectores.

No basta con señalar males que por su extensión y calidad estamos palpando; es necesario indicar los remedios y la manera de aplicarlos. Concretarse a decir: arreglemos los caminos, gastemos dinero en ellos, y no señalar en la forma en q. han de arreglarse y el lugar de donde debe sacarse el dinero necesario, es enteramente inútil.

Que se hagan economías, que se debe gastar en tal o cual otra cosa y aplicar lo economizado en la conservación de nuestras carreteras, es lo más que ha podido decir el colega INDEPENDIENTE.

Cuando se discutieron los presupuestos era la época en que esperábamos ver en "La Información" luminosos artículos sobre ese tópico. Entonces el colega INDEPENDIENTE estaba de un modo decidido frente al Gobierno, y se limitaba a críticas acerbas contra todo lo que del Ejecutivo procedía, buscando los menores defectos y las más pequeñas filtraciones para atacar los unos y descubrir las otras. ¿Por qué no ayudó entonces a los representantes de la Nación, indicándole cuáles partidas de las erogaciones podían suprimirse y emplearse y dedicar su excedente a dicho fin?

La representante de la Prensa INDEPENDIENTE de entonces no hizo ninguna labor útil al país, porque no hizo más que criticar sin señalar remedios. Sus editoriales no estaban inspirados en el deseo del bien público, sino en el de sistemática oposición.

Sistemática oposición que ha venido dulcificándose sensiblemente, de entonces acá, sin duda por razones ocultas que no nos ha revelado el colega INDEPENDIENTE y que le valieron la maliciosa insinuación del maliciosísimo amigo Cámara, cuando en su Correo habló de las *dos mil o dos mil quinientas razones mensuales* que inspiraban la nueva actitud política de la INDEPENDIENTE "Información".

Nuestra actitud, en cambio, ha sido abierta y clara desde que nacimos. Organo del Partido Republicano, por el cual lucharon nuestros fundadores y Directores, a su lado ha estado siempre EL IMPARCIAL sin desviaciones y estará mientras no se nos convenza de que los partidos que tuvieron antes el Poder, presentaban mejor programa político, eran más amantes de la Patria, o poseían mejores cualidades para gobernar el país.

Como no tenemos componendas ni intereses mancomunados con ningún organismo social, hemos sido siempre verdaderamente independientes, y hemos podido atacar todo lo que nos pareciera merecedor de vapuleos. Sin importarnos un ardite la millonaria United Fruit Co., hemos señalado los perjuicios que ha traído al país; sin deslumbrarnos el miraje de las doradas morocotas de los empresarios del petróleo, hemos apoyado al Gobierno en su defensa de la riqueza pública contra las ambiciones petroleras, porque hemos creído y seguimos creyendo perjudicial a país la existencia de compañías pulpos.

En todos nuestros actos sólo hemos tenido por norte el bien del país, o lo que fundadamente hemos creído tal. El público juzgará de una y otra actuación. La nuestra, rectilínea y sin desvíos, está y estará siempre a la vista. A ella atribuímos el favor siempre creciente del público, que sabe hacer justicia y que a nosotros nos la ha hecho cumplidamente, como lo demuestra el auge constante de nuestra Empresa.

DINERO AL 8 POR CIENTO

Amortizable en 14 años

La Sección Hipotecaria del Banco Internacional de Costa Rica

tendrá listos los Bonos y dará principio a sus operaciones de préstamo el día dos de Enero próximo y recibe **desde ahora**, solicitudes para su debida tramitación.

El Banco facilitará a los interesados las fórmulas correspondientes.

Las tragedias pasionales

Una joven que toma láudano con vidrio molido para quitarse la vida

El drama se desarrolló en el pueblo del Abejonal, jurisdicción del cantón de Mora.

Allí, Otilia Mena, joven un tanto hermosa y agraciada, conoció a Tiburcio Ocampo, mozo éste que por los celos abandonó a su joven prometida, faltándole ya unos tres días para unirse en santo matrimonio.

Según cuentan varios vecinos que tuvieron oportunidad de apreciar las relaciones que llevaban estos dos jóvenes, parece que Ocampo se mostraba en extremo celoso de su prometida, teniendo a consecuencia de ello varios altercados con la señora de sus pensamientos.

Quiso la fatalidad que un día de estos, Tiburcio encontrase a su amada hablando con otro, y eso bastó para que montara en cólera y la abandonara. Furtivamente salió de su pueblo sin que nadie, ni sus mismos padres, supiera qué rumbo tomaba.

Teniendo conocimiento de esta partida la enamorada Otilia, y sin decir a nadie palabra alguna, compró un poco de láudano y lo escondió en su casa.

Luego molió unos cuantos vidrios y ya convertidos en polvo, los echó en un vaso junto con el láudano, y apuró el tóxico resueltamente.

En el solar de la casa fué encontrada media hora después, en estado agónico.

Fué recogida por sus mismos padres.

Este suceso ocurrió hace ya cuatro días, y hasta la fecha aún sigue en estado de gravedad.

El incidente de la British

Un diario de esta localidad da cuenta de la gestión hecha por el abogado de The British Banana Company ante los tribunales comunes para que se declare que el Gobierno carece de personería en un asunto en que éste ejercita derechos que adquirió por la compra de parte del activo del extinto Banco Comercial de Costa Rica. Esa impugnación de la personalidad del Gobierno se hace descansar en el contrato celebrado entre éste y los acreedores del Banco para la compra del activo en referencia, cuya nulidad indirectamente pide el personero de la compañía antes mencionada.

El argumento principal que se aduce para invalidar el contrato en referencia consiste en el descubrimiento peregrino de que no existe en la Ley General de Presupuesto una partida destinada a la compra de ese activo; en que esa ley dispone que ella es el límite de acción del Poder Ejecutivo, y en que habiendo en ella prohibiciones expresas de exceder ese límite, está viciado de nulidad lo hecho por el Ejecutivo en contravención de tales leyes.

Nada hay tan agradable como hacer afirmaciones rotundas: ellas producen en el lector o en el oyente una impresión magnífica, sobre todo cuando ellos no están al tanto de los antecedentes ni, en la mayoría de los casos, tienen la preparación necesaria para juzgar con una crítica sana tales afirmaciones; pero, desgraciadamente, afirmar no es probar y lo que al vulgo le parece una razón indiscutible, concluyente, al hombre que conoce de achaques abogadiles le sugiere esta pregunta: Y bien, ¿no es a los jueces letrados a quien se dirige el memorial; qué tienen que juzgar el público de piezas sueltas e incoherentes de procesos judiciales, cuando ellas sólo se refieren al interés de una de las partes, quien las publica, o quien sugiere su publicación, o a favor de quien un tercero hace esa publicación? Mas esa práctica, que nos parece mala, se ha seguido aquí desde hace algunos años y nosotros no hemos de pretender borrarla de una plumada, como se pretende ahora anular la oportuna negociación que llevó a cabo el Gobierno para poner fin a un estado de cosas difícil y riesgoso para sus intereses y para los intereses de la comunidad.

El día 1o. de febrero de 1915 se decretó judicialmente la quiebra del Banco Comercial de Costa Rica; y el 4 del propio mes apareció en "La Gaceta" oficial el Decreto Ejecutivo No. 38 que dispuso, en ejercicio de facultades que le concedía la Ley No. 60 de 11 de agosto de 1914, garantizar el valor de los billetes en circulación emitidos por el Banco Comercial, sin que tal garantía implicara renuncia al derecho que por subrogación le correspondía al Estado para ser reintegrado de los valores que hubiere de desembolsar, con el producto de los bienes de dicho Banco, en la forma y con los privilegios que establece la Ley de Bancos. Esa disposición ejecutiva fué aprobada por el Decreto Legislativo No. 2 de 29 de marzo de 1915. Así, pues, en virtud de una ley de la República, tenemos al Estado convertido en acreedor privilegiado para que se le pague su crédito con los bienes de la quiebra, por una suma al rededor de dos millones de colones.

¿Qué móvil impulsaría al Gobierno a tomar esa medida? Sin género de duda que el deseo de poner fin a un trastorno económico de incalculables consecuencias, ya que estaba en su mano hacerlo sin perjuicio para el Estado; no entró en el ánimo del Gobierno, ni razonablemente podía pesar en él, la idea absurda de buscar negocios judiciales, como lo haría cualquier particular aficionado a esas cosas, para entrar en especulaciones. Su intervención fué obligada por las circunstancias y obedeció exclusivamente a altas consideraciones de conveniencia pública.

No obstante, la liquidación siguió su curso ante los tribunales, por los trámites dilatados y costosos que nuestras leyes procesales tienen establecidos; los acreedores del Banco vivían en una continua zozobra esperando el día del reparto final, que bien lejano estaba, porque era preciso que la quiebra pagase íntegros casi dos millones de colones que representaba la circulación del Banco, antes que ella pudiera distraer fondos para el pago de acreedores. Por otra parte, los ex-Directores de la fallida institución tenía suspendida sobre sus cabezas una reclamación de daños y perjuicios de que se les hacía cargo por negligencia en la administración de los negocios de la misma, pues se intentó una demanda contra ellos muy bien razonada y fundada en la ley y con toda probabilidad de éxito.

Esa era la situación cuando al Gobierno se le insinuaba constantemente la idea de un arreglo. Uno de los Directores, que es hombre práctico, comprendió la situación: vió claro, vió que nada hay más ruinoso que los litigios y que su posición iba a ser cada vez más difícil para todos los interesados en el asunto por uno u otro motivo. En definitiva, el Gobierno compró por colones 2.299,487.40 todos los bienes del Banco, excepto las acciones del Ferrocarril de Costa Rica. El señor Secretario de Hacienda al dar cuenta de ese contrato dice en la Memoria respectiva: "Siendo el Gobierno el principal acreedor de la fallida institución, en virtud de haber garantizado el pago de los billetes ambulantes de aquélla al tiempo de la quiebra; en atención a los graves perjuicios que ocasionan a los acreedores las liquidaciones lentas y costosas hechas por medio de los tribunales, así como a la constante insistencia de las diversas partes interesadas para q. el Gobierno adquiriese la mayor parte del activo de la misma, se autorizó al Promotor Fiscal de la República para llevar a efecto la operación con el Curador de la quiebra..., etc."

De lo expuesto se ve que no intervino oficiosamente el Gobierno en el contrato, sino colocándose en un elevado punto de vista.

Pregunta el abogado de la British Banana Co.: "¿De dónde tomó el Poder Ejecutivo la cantidad desembolsada para el pago de la adquisición del haber de la quiebra?" Nada tan fácil de contestar: Sencillamente, del producto de la misma quiebra. El Gobierno no ha tocado cinco céntimos de los fondos públicos para llevar a efecto la operación. Según el contrato, del precio de la compra, o sea de la suma de colones 2.299,487.40, el Gobierno tiene que dedicar ₡ 1.812,440.00 al retiro de billetes de la misma institución; y el resto, o sea la suma de ₡ 487,047.49, debía entregarlos y los entregó en dinero efectivo. Todavía se preguntará: "¿De dónde tomó esos 487,047.49? Pues sencillamente, de la misma liquidación. La Ley de Presupuesto no ha tenido que ver en este asunto, pues se trata de una negociación absolutamente independiente del presupuesto de gastos del Estado y a la cual no rige ni puede regir la ley de la materia.

Queda por averiguar qué ley ha violado el Gobierno al comprar parte de los haberes del Banco; pero tal violación no existe en absoluto. El Gobierno se convirtió en acreedor de él en virtud de una ley del Congreso y con la misma suma que le ponía en sus manos su carácter de tal acreedor, hizo una operación benéfica para sus cuantiosos intereses y para los intereses de la comunidad.

Los bienes adquiridos por el Gobierno forman parte de la Hacienda Pública, con arreglo a lo que dispone el artículo 1o. del Código Fiscal y a los más elementales principios de Derecho Administrativo, pues lo que se adquiere con fondos públicos o con el crédito de la Nación—como ocurre en el caso concreto—pertenece al Tesoro Nacional y se regula por las leyes respectivas.

¿Con qué autoridad compró el Ejecutivo? Con la suya propia, pues mientras no demuestre el abogado de la British que existe una ley que imponga al Poder Ejecutivo el deber de pedir autorización para comprar, su pregunta resulta estéril.

Ha sido nombrado el Consejo de Guerra que fallará en el proceso por rebelión

Se verificará el viernes de esta semana a la 1 de la tarde

Por acuerdo de la Sría. respectiva ha sido nombrado el Consejo de Guerra q' habrá de fallar en el proceso por tentativa de rebelión contra el supremo Gobierno y en la que han sido reconocidos por la Corte Suprema Marcial como autores del delito, los señores Marco Antonio Molina Mendieta, Manuel Marenco Cuadra, Julián Aguirre Alvarez y Francisco Guido Centeno.

El Tribunal será integrado en la forma siguiente: Presidente, el Teniente Coronel don Valeriano Chacón Aguilar: Vocales, Capitán don Hernán Fernández Güell y don José Flores Castro: Tenientes don Cristóbal Bonilla Arroyo y don Teófilo Zamora González: Vocales Suplentes, Capitán don Daniel Solís Molina y Teniente don Espíritu Santo Jiménez Solera.

Este Consejo se efectuará el viernes próximo, día 3 de Noviembre, a la una de la tarde, en la Sala de Banderas del Cuartel Principal.

Ya se les hizo saber esta resolución a los nombrados.

La Ferreteria de FORTICH, ESPRIELLA y Cía., se trasladará próximamente a su nuevo local, esquina diagonal a la Iglesia del Carmen.

Gacetín noticioso

Se le dice al Agente de Policía...

El señor Gobernador de la provincia ha dicho al Agente de Policía de Hatillo: Proceda usted a dar exacto cumplimiento a las órdenes que le ha impartido el Agente Principal de Policía Municipal don Luis Loría, sobre descuajo de cercas, arreglo de desagües y cobro de detalles de caminos del distrito de su jurisdicción. El citado Agente Principal de Policía tiene completa jurisdicción para ordenar a usted el cumplimiento de cualquier disposición.

Juramentados ayer

Fué juramentado ayer como Agente Principal de Policía del distrito de El General, el señor don Urcio Montero García, en reemplazo de don Amado Chaverri.

También fué juramentado el señor doctor David Quirós Saborío, como Médico del Pueblo de los Centros de Tibás, Moravia y Montes de Oca.

La plazoleta de Aranjuez

Se le han remitido al señor Secretario de Hacienda las diligencias y plano respectivo relacionados con la donación de la plazoleta situada al Norte de la Aduana de esta ciudad, para la construcción de una Escuela y una Iglesia, destinadas al vecindario de Arajuez.

"La Información" y Atenas

La Información muy rara vez se ocupa del pueblo de Atenas. Cada tres meses aparece una crónica que revela la ignorancia o el deseo de tomarnos el pelo por parte de quien la escribe. Tal sucedió con el baile del 24 de Octubre. En el detalle de dicho baile aparecen cinco parejas que no asistieron, y entre ellas algunas que están de duelo. Todo el atenuante que llevó la crónica de *La Información* pudo darse cuenta exacta de los errores cometidos, los que yo no podría enumerar por razones que me reservo. *La Información* debería olvidarnos y dejar que sigan los de EL IMPARCIAL publicando nuestras nuevas, pues ellos siempre dicen la verdad con relación a nuestro pueblo.

Uno de la Comisión.

La reunion de ayer en el Edificio Metálico

Ayer, a las 2 p. m., se reunieron en el Edificio Metálico los Directores e Inspectores de Escuelas de las provincias de San José, Heredia, Alajuela y Cartago; las maestras de Costura del Colegio de San Luis; del Instituto de Alajuela; del de Señoritas; la Inspectora de Costura, señorita Josefina Ramírez, y otras maestras.

Presidió el Jefe de Enseñanza, don Justo A. Facio. Tratóse acerca de varios puntos relacionados con el programa de Costura y se llegó a varios acuerdos importantes que orientarán mejor esa asignatura.

Sabemos que en el curso próximo se emitirá un Reglamento en virtud del cual las Inspectoras de Costura tendrán una acción más amplia en las diversas actividades del ramo.

Dejamos para mañana el entrar en detalles acerca de todo lo tratado en esa reunión.

La fiesta del domingo en el Casino Español

Anteanoche, domingo, se efectuó en el Casino Español la fiesta organizada por la Junta Directiva de aquella sociedad en honor de las personas que plausiblemente contribuyeron a dar esplendor a la celebración de la Fiesta de la Raza.

Relatar todos los pormenores de la fiesta es tarea poco menos que imposible, sobre todo si tomamos en cuenta la emoción que en nuestro espíritu causan esas reuniones en las que su característica principal es la alegría. Ella invadió simultáneamente el alma de jóvenes y viejos, y aquella fiesta de hispanoamericanismo debe servir de estímulo para organizar otras que aun sean más bellas, a pesar de que esta a que nos referimos lo fué inmensamente.

La escalera y el salón de actos de la sociedad estaban adornados con las banderas de España y Costa Rica. Colgaban de las paredes hermosos tapices, así como inscripciones en grandes letras formadas con flores en las que se leían los nombres de la señorita María Julia Cortés y de los cuatro poetas premiados en nuestro Concurso Literario: otra inscripción decía: EL IMPARCIAL. Al fondo, presidiendo el acto, dos grandes retratos, uno de S. M. Alfonso XIII y otro de su augusta esposa, Victoria Eugenia de Battenberg.

Abrió el acto con brillantes palabras el ilustre maestro don Valeriano F. Ferraz.

A continuación se desarrollaron todos los números del programa. Se leyeron las composiciones premiadas en nuestro Concurso, y la orquesta, compuesta de diez profesores, dejó sentir con dulces acordes bellas páginas musicales como la de "La Viejecita", "La Verbena de la Paloma", "La Alegría de la Huerta", y otras.

El poeta Salazar, por encontrarse enfermo, no pudo asistir a la fiesta, y en lugar de ese número del programa don Francisco Montero Barrantes recitó el "Miserere" de Núñez de Arce, que fué muy aplaudido.

La señorita Rosalía Bernárdez hizo entrega a la señorita María Julia Cortés de una medalla de oro, presente ofrecido por la Junta Directiva del Casino Español en demostración de simpatía hacia ella por la organización del festival infantil que en la tarde del día 12 del presente mes se efectuó en el Teatro Nacional. Dicha señorita, muy emocionada, dió las gracias por la distinción de que era objeto.

Seguidamente se retiraron las sillas y dió principio el baile. El local era insuficiente para dar cabida a los émulos de Terpsícope.

La fiesta, sin una pequeña nota discordante, finalizó pasadas las dos de la madrugada.

Entre las señoras que asistieron a la fiesta pudimos anotar las siguientes:

María Julia de Barrantes, Elda de Canossa, Ester de Acevedo, América de Boza, Teófila de Muñoz, Emilia de Pastor, Beibe de Monge, Irene de Granados, Antonia de Gutiérrez, Ernestina de Zonta, Anita de Guilarte, María Aurelia de Gil, Encarnación de Sánchez, Rafaela de Pérez, Elvia de Quirce, Clotilde de Siberio, Carmen de Grau, Catalina de Chico, Lola de Bernárdez, señora de don Chico Montero Barrantes, Ignacia de Chao, Sofía de Zamora, Isabel A. de Olmo, Carlota de Albertazzi, Josefa de Torres, Caridad de Tomás, María de Urgellés, Enriqueta de Font, señora de Tormo, Anita Alpízar v. de Cubero, Carlota v. de Herrera, Gumersinda de Avedillo.

Entre las señoritas:

María Julia Cortés, María Aurelia Madrigal, Celia Albertazzi, Nelly y Mary Bolaños, Mercedes y Celia Pérez, María Dávila, Graciela Rodríguez, Amalia Fait, Carmen Henning, Alexa Gallardo, Serafina y Verónica Maffio, Mercedes Larrad, Dora Canossa, Elda y Antonia Gutiérrez, Oliva Montero, María Luisa Mernández, Marta Calderón, María Carvajal, María Claudia y María Teresa Blanco, Lola Siberio, Adelita Fernández, Antonieta Feith, Graciela Acevedo, Margarita y Aída Gil, Agustina García, Amada Rivera, Rosarito Ferraz, Ana María y María del Rosario Cubero, Dora Campos, María Julia Alvarado, Carmen Jenkins, Lola Alvarado, Juanita Sáenz, Amelia Acevedo, Elisa y María Bonnefil, María Canalías, Lola Claveguera, María Roig, Rosalía Bernárdez, Angela Larrad, Benigna y Amalia Sánchez, Amalia Montagné, Isabel, Julia y María Cristina Quesada, Berta González, Lola Roig, Odilf Montealegre, María y Rosa Font, Eida y Ofelia Márquez, Agustina García, Elda Ugalde Pérez, Talía Ugalde.

Es posible que, por nuestra mala memoria, la anterior lista esté incompleta, pero confiamos en que tendrán la amabilidad de dispensarnos todas aquellas señoras y señoritas cuyos nombres no figuren en ella.

Por último, dirigimos nuestro sincero aplauso a la Junta Directiva del Casino Español por la organización de una fiesta tan brillante como esta que se efectuó en su local social. Agradecemos sinceramente el honor que la misma nos dispensó al hacernos partícipes del programa, y la incitamos a que prosiga en su tarea de organizar festivales de esa naturaleza, porque ellos contribuyen poderosamente a que el recuerdo de la hidalga España permanezca siempre en nuestra mente con la veneración que su grandeza merece.

Buena noticia para los periodistas

LA BAJA DEL PAPEL

New York, Octubre 17, 1916.

Señor don Rogelio Fernández Güell.

"El Imparcial".—San José, Costa Rica.

Muy señor nuestro:

Habiendo varios de nuestros amigos en Sur América manifestado ansiedad por motivo de temer el no poder conseguir suficiente papel para la impresión de sus publicaciones durante el año venidero, hemos investigado con toda nuestra habilidad para cerciorarnos de la verdad en el asunto, y nos es grato participarle que no parece haber razones bien fundadas para creer que la para Sur América, vaya a ser menor que la del año pasado.

Todas las indicaciones tienden a demostrar que habrá más papel para el año próximo, y se nos asegura que no habrá escasez en los medios de transportación.

Deseándole un año comercial muy próspero, nos suscribimos de usted atentos y seguros servidores,

Mergenthaler Linotype Company.

NOTA.—Si la notica se confirma la Empresa de EL IMPARCIAL no tendrá inconveniente en restituír a sus lectores la edición del día lunes, que solamente por la carencia de papel ha sido suspendida.

TEATRO VARIEDADES

Hoy martes reprisse de la famosa obra en cinco partes rival del X MISTERIOSO

La Explosión del Fuerte B-2

TEATRO VARIEDADES

Vea el sensacional estreno del jueves

El domingo por la bella Hesperia

La famosa Dama de las Camelias

De un grandioso éxito

TEATRO ACTUALIDADES

Hoy gran martes de moda

Estreno de la hermosa película en cinco partes

CAPRICHOS DE MUJER

Lunetá o palco 0.60

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cosas de la calle

DOS LESIONES EN LA CARA

Salomón Valler y Anselmo Rojas tenían sus cuentas que saldar por viejos asuntos de familia que sólo ellos conocen. Ayer se encontraron por el Pacífico, y sin más preámbulo que una serie de bofetadas entraron en lucha.

Pero Rojas, que no se anda por las ramas, sacó de sus bolsillos una afilada navaja, con la que produjo dos lesiones en la cara a su enemigo. Este, por suparte, tomó una piedra y la arrojó a la cabeza de su heridor, lesionándolo también. Luego vino el respectivo escándalo, y los dos a la Prefectura. Las heridas son leves.

LAS INGRATITUDES DE UN HIJO

Una señora, ya un tanto anciana, se ha acercado a nosotros con el fin de exponernos las ingratitudes de su hijo para con ella.

Declara dicha señora que su hijo Augusto Fuentes la maltrató de obra, es decir, le dió dos bofetadas en la cara por asuntos que nosotros mismos omitimos publicar; pero sí nos atrevemos a decir que de quien maltrata a una madre no se puede esperar nada que valga la pena. Ella quiere que se castigue al hijo ingrato, por lo que la aconsejamos se dirigiera a las Secciones de Policía, a fin de que allí se proceda como es de rigor proceder en casos como éste.

VISITADA POR LOS CACOS

Rosa Conejo fue visitada anteayer noche por los cacos, quienes la dejaron sin una enagua. Esta visita la hicieron mientras ella se encontraba ausente, logrando introducirse por el interior de la casa, y para lo cual rompieron el candado que sujetaba la puerta. Una vez adentro abrieron un baúl y una cómoda y se llevaron todo lo que encontraron en esos muebles. Ella tiene sospechas de un gato casero que en otras ocasiones le ha producido algunos dolorcitos de cabeza con sus visitas.

UN COCHERO EN DESGRACIA

El cochero Juan Lobo, en los momentos de cruzar una esquina con su carruaje, cayó del pescante rompiéndose la cabeza en el borde de la acera. Aseguran varios que lo vieron que se encontraba un tanto tomado de licor. Presenta dos heridas profundas en la cabeza y una rozadura en el pómulo derecho.

Se convoca al Congreso a sesiones extraordinarias

Poder Ejecutivo

No. 5

ALFREDO GONZALEZ
Presidente Constitucional de la República de Costa Rica,

Decreta:

Artículo único.—Convócase al Congreso Constitucional a sesiones extraordinarias que se inaugurarán a las dos de la tarde del lunes seis de noviembre próximo, con el objeto de que conozca de los siguientes asuntos pendientes:

1o.—Ley sobre formación del Catastro;

2o.—Ley General de Impuestos Directos;

3o.—Ley sobre la Contribución Territorial;

4o.—Ley del Impuesto sobre la Renta;

5o.—Ley sobre le Contribución para las Obras Públicas de interés especial o local; y

6o.—Del veto del Poder Ejecutivo a la Ley que aprueba el Contrato Pinto-Greulich.

Dado en la ciudad de San José, a los veintiocho días del mes de octubre de mil novecientos diez y seis.

ALFREDO GONZALEZ

El Secretario de Estado en el Despacho de Gobenación,

JUAN RAFAEL ARIAS

Movimiento de vapores en la semana

El vapor "Tenadores" llegará de New York, vía Habana, Colón y Bocas, el jueves, día 2, con carga, pasajeros y correspondencia, sin que se haya fijado todavía la fecha de su salida.

—El vapor "Cartago" llegará de New Orleans, vía Colón, el jueves, día 2, con carga, pasajeros y correspondencia, y regresará para New Orleans, vía Bocas y Colón, el viernes, día 3, a las 5 p. m. con pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Cavina" llegó de Bristou, vía Liverpool y Kingston el jueves, día 2, con pasajeros y correspondencia, y segresará para Bristol, vía Colón y Kingston, el viernes día 3, a las 3 p. m. con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Limón" llegará de Boston, vía Habana, el sábado día 4, con carga, pasajeros y correspondencia y regresará para Boston el mismo sábado a las 5 p. m. con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Calamares" salió para New York, vía Colón y Habana el domingo con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Juan" saldrá para Mobile el miércoles, día 1o., a las 2 p. m. con carga solamente.

Detalles del incendio de la gasolina "La Sultana"

La gasolina "Sultana" de la Empresa de transportes marítimos del Golfo de Nicoya, se incendió el viernes en la mañana. Nuestro corresponsal en su oportunidad trasmitió la noticia del desastre. La gasolina se fue a pique después de ser arrastrada 500 varas del muelle. La cubierta y la obra muerta quedaron destruídas; el motor quedó en buen estado. Quemáronse 10 latas de manteca, un bulto de pieles, una montura, los sacos de correos y 13 cueros.

"La Sultana" fue construída por Fernando Gómez, perteneció a don Manuel Burgos, y éste la traspasó a la Empresa de vapores del Golfo. Era una de las mejores que surcaban aquel litoral, tanto por su capacidad para carga y pasajeros como por la seguridad que ofrecía. Tenía 30 toneladas de registro. La pilotaba don Francisco Morales, *Chico Macho;* figuraban como motoristas Miguel Angel Calderón y Rafael Gutiérrez; como marineros J. Reyes y Abundio Barrantes.

Poseía un motor Standar de 36 caballos de fuerza.

El primer motorista señor Calderón dice que se hallaba en la puerta superior de la máquina cuando su segundo Rafael Gutiérrez dió vuelta al volante del motor y minutos después se declaraba el incendio. Las bombas usadas para casos de emergencia no dieron resultado.

Todos los pasajeros y marinos buscaron su salvación en el agua.

Morales a nado llegó a tierra y volvió con balsas, ayudado por Calderón le abrieron un hueco al casco y echaron la nave a pique. Estos dos muchachos recibieron algunas lesiones leves.

El daño sufrido es de consideración, pero se cree que pueda de nuevo utilizarse haciéndole serias reparaciones.

Se cree que el incendio fue casual.

Guarda herido al capturar un alambique

Dijimos ya que el Resguardo de Puntarenas realizó en jurisdicción de Orotina la captura de dos cajas de dinamita. El contrabando fue tomado en el sitio llamado "Marichal". De este punto el Resguardo se encaminó a Guadmal, en donde aprehendió un alambique, resultando herido el Guarda Pedro Galagarza, al echarse el revólver al bolsillo en la montaña.

El tiro se escapó, según parece por descuido. El proyectil le atravesó una pierna, pero la lesión no es de mucho cuidado.

Una fiestecita en la escuela "Porfirio Brenes"

El domingo al medio día se reunieron en la Escuela Porfirio Brenes gran número de miembros del personal docente de esta Capital, el Jefe Técnico, los Inspectores Escolares, el Director de la Escuela, los maestros y maestras de la misma y algunos padres de familia, con el fin de celebrar una sencilla fiesta con motivo de la repartición de trajes a los niños pobres de aquel plantel.

Como ya sabrá el lector, en aquella Escuela, el Director, los maestros y alumnos, tuvieron la simpática idea, muy hermosa por cierto de recaudar fondos para socorrer a los niños desvalidos, y no desmayaron en esa labor taa caritativa. Todas las semanas, todos los meses, los alumnos pudientes, los maestros, todos los que allí sentían arder en su pecho el fuego de la caridad, depositaban pequeñas contribuciones que poco a poco iban aumentando hasta formar una suma suficiente para comprar ropas a treinta niños de los más pobres de la Escuela.

En la semana pasada se procedió a la compra de estos trajes, los que se debían de repartir el domingo: y así se hizo.

Presentes todos los invitados, se desarrolló un programa variado de cantos y recitaciones, que estuvieron muy buenos. Enseguida se procedió a la repartición de los trajecitos.

Nosotros celebramos muy deveras, este gesto benévolo del personal y alumnos de aquella Escuela y ojalá en otros planteles se imite el ejemplo.

Ejercicios finales en los quintos grados de las escuelas

Se nos asegura q' los Inspectores de Escuelas de San José señores don Antonio del Barco y don José Guerrero, y probablemente los Inspectores de los demás circuitos de la República, practicarán personalmente ejercicios finales, de donde salen los alumnos que han de hacer estudios superiores.

Tal determinación tiene por objeto evitar que a los planteles de segunda enseñanza sean promovidos los alumnos, sin la debida preparación.

En días pasados, como debe recordarse, hubo una reunión general de Directores de Escuela, en la Escuela *Porfirio Brenes*, con el objeto ya enunciado.

Extinción de la parálisis infantil en New York

Ha terminado en New York la campaña emprendida para combatir la parálisis infantil. La epidemia ha sido completamente dominada.

Desapareció el peligro de contagio por el lado del Atlántico.

Ahora nos preocupa el tráfico por el lado del Pacífico. En Managua y Granada, Nicaragua, y en algunos lugares de El Salvador, según informes, ha aparecido un brote a parálisis infantil.

La Ferretería de
FORTICH, ESPRIELLA y Cía.,
se trasladará próximamente a su nuevo local,
esquina diagonal a la Iglesia del Carmen.

Lo que siento y lo que veo

Siento una muy pura y vivísima simpatía por este pueblo de hidalgos que se llama San José. Escudriñando el alma del pueblo quedo sorprendido. Desde el empleado más humilde hasta el más rico burgués, he encontrado la misma clase de espíritu; espíritu nacido de lo más hondo de lo noble y de lo grande, espíritu patético, hijo de la hidalguía que se trasluce al través de la vida palpitante de esta sociedad. Nobleza, generosidad, laboriosidad y alegría son los cimientos donde descansa la vida social josefina, baluarte de la civilización contemporánea en el suelo centroamericano.

Quien se ponga en contacto con la vida de este pueblo, no puede por menos de sentirse trasportado a una existencia pasada en la plenitud ilusoria de un sueño profundo.

Yo al sentir que mi alma cohibida por los contratiempos toma vida en el faro luminoso de la vida costarricense, mi siento satisfecho de haber arribado de nuevo a estas tierras, donde siempre encontré manos afectuosas que estrecharon las mías, y voces de aliento que me animaran a llevar adelante mi empresa, tan azarosa como difícil.

ROGELIO MOLEON,
Andarín español.

Jurado en el Concurso Científico Literario de la Escuela Normal

El martes 31 del corriente mes se cerrará, a las 6 p. m., el concurso que la "Sociedad General del Iniciativas de la Escuela Normal" abrió para celebrar el Descubrimiento de América. Es verdaderamente satisfactorio ver el entusiasmo con que nuestra juventud intelectual ha acogido tan simpática disposición. Muchos son los trabajos q' de los colegios de Segunda Enseñanza de la República se han recibido y por eso, creemos conveniente dar a conocer la lista de las personas que han sido nombradas para formar el tribunal examinador.

De acuerdo con las bases de dicho concurso, el tribunal ha quedado integrado así:

Señoritas profesora Anette Sicre, alumna Adriana Solano y profesor don José Manuel Caballero, para trabajos manuales.

Señores profesores don José Joaquín García Monge, Lic. don Rómulo Tovar y alumno don Moisés Vinceuzi P., para trabajos poéticos y filosóficos.

Señores profesores don Daniel González Víquez, don Gustavo Michaud y alumno Francisco Morán, para trabajos científicos.

Señores profesores García Monge, Tovar y alumno Rafael Angel Orozco, para prosa literaria.

Señores profesores García Monge y don Omar Dengo y la señorita alumna Marina Yanguas, para pedagogía.

Y profesoras señoritas A. Sicre, Julia Pastor y alumna Emilia Saborío, para artes domésticas.

Los jóvenes alumnos que formarán parte de estos tribunales lo harán en representación de la "Sociedad General de Iniciativas", organizadora de este Concurso.

Próxima exposicion ganadera en Cartago

La Comisión de Fiestas de Cartago está gestionando en el sentido de que figure una exposición agrícola ganadera en el programa de las fiestas cívicas.

La idea es loable. La importancia de esas exposiciones la vino a demostrar prácticamente la Junta agrícola Industrial de Limón, con el éxito últimamente obtenido.

Tal era el objeto de esas fiestas antaño, tendían a provocar el desarrollo comercial, a poner de relieve el esfuerzo de tales o cuales lugares en determinadas industrias; a exponer la bondad de ciertas cosechas en determinadas regiones, a estimular las aptitudes de los pueblos en la alfarería, en el cultivo de las hortalizas, etc. No eran las fiestas de antes una ocasión solamente para exponer el vicio en toda su desnudez.

El retorno a esos tiempos, es pues, una justa aspiración de ciudadanos bien intencionados, atentos al bienestar de la nación y de su respectiva provincia. Acuerpamos el proyecto.

Hecho de sangre en el Asilo de "Las Mercedes"

El domingo fue un día de fiesta en el Asilo de Las Mercedes; allí se celebró una misa pontifical oficiada por el Ilustrísimo señor Obispo.

Muchos fueron los asistentes, que de la capital, de Curridabat y hasta de Tres Ríos llegaron ese día al Asilo con el fin de no perder tan hermosa fiesta religiosa.

Entre el numeroso grupo de asistentes encontrábase uno, Ricardo Sánchez, casado, como de unos treinta años, hombre sereno, enemigo de riñas, y quien reside en Curridabat con los suyos.

Otro que a aquella fiesta asistió, y que trabaja allí mismo, es Tobías Meneses, albañil, oriundo de Cartago.

La fiesta terminó en medio de la mayor alegría y animación. Todos los concurrentes comenzaron a desfilar por la ancha puerta; uno de los primeros fue Sánchez, atrás iban dos amigos de éste.

Sánchez había caminado unos diez pasos cuando sintió que alguien le agredía por la espalda a la traición; momentos después se sintió gravemente herido en la parte inferior de la cabeza, o mejor dicho en la nuca.

Volvióse hacia atrás y vió a Meneses que aun blandía una cruceta con el fin de descargarle un segundo golpe; pero los amigos de Sánchez que venían atrás no lo dejaron, estuvieron listos en sujetarle. Pésima impresión produjo este escándalo, lo cual, naturalmente, ofendió mucho a los organizadores de la fiesta.

Los motivos, de tan cobarde crimen no se conocen. El padre, la esposa y algunos otros familiares del herido, han declarado que jamás existió enemistad alguna entre ellos dos; pues ni siquiera se conocían; Ricardo ignora quien sea su heridor; jamás lo ha visto en el transcurso de sus años.

¿Y qué móviles indujeron entonces a proceder de esa manera, al heridor? Estaría loco o habrá sido víctima de una equivocación, pensando que Sanchez era alguna persona con quien tenía que saldar cuentas.

La justicia se encargará de esclarecer el hecho.

Se nos asegura que el delincuente no ha sido detenido. ¿Por qué?

El herido fue conducido ayer mismo al Hospital de San Juan de Dios, donde se le atiende con cuidado, pues la herida es de bastante consideración.

AVISO

The Costa Rica Electric Light & Traction Co. Ltd. avisa a sus clientes del Cantón de Goicoechea que debido al nuevo impuesto creado por la Municipalidad de Goicoechea y aprobado por el Ejecutivo según acuerdo No. 168, con fecha 13 de junio de 1916 sobre la explotación de fuerza eléctrica, se ve obligada del 1o. de noviembre en adelante a subir el precio de la fuerza eléctrica y alumbrado con un 15 o|o más, que es precisamente con lo que se le recarga.

San José, 27 de octubre de 1916.

El nuevo Alcalde de San Salvador

San Salvador, 26.

A "El Imparcial"

Se preparan honras fúnebres muy merecidas a don Manuel R. Trigueros.

—Se asegura que el Dr. R. García González sedá el Alcalde de esta capital.

—Se llevará a cabo la pavimentación de algunas calles de la población.

DIARIO LATINO

LUCTUOSA

En Cartago dejó de existir la apreciable matrona doña Teodora Alfaro v. de Pacheco, madre del caballero don José Pacheco.

El sábado se verificaron las honras fúnebres, las cuales estuvieron muy concurridas. Recibiéronse en la casa mortuoria numerosas ofrendas florales. Un selecto cortejo fúnebre acompañó los restos al Cementerio General.

Por tan sensible pérdida enviamos el pésame a la atribulada familia, en particular a los señores don Gregorio y don José Pacheco, don Clemente Peralta y señora, don Miguel Ramos y don Paco Ramos.

La pavimentación de calles

San Salvador, 27.

A "El Imparcial"

Fuertes brisas levantan polvo haciendo molesto el tránsito. Se cree que a causa de esto sufren algunos niños de enfermedades infecciosas. Es un hecho la pavimentación de las calles de esta capital, obra que se impone por ornato e higiene y que será timbre de gloria para la Municipalidad y el Gobierno. Un partido de escasa importancia combate enérgicamente el proyecto.

LA PRENSA

Las tragedias del bosque

En el Porvenir, jurisdicción de San Carlos, murió el señor Ramón Lino Castro. Hachando en la montaña le cayó encima un arbol. De allí fue recogido momentos después de exhalar el últ mo aliento.

En Palmira Sur ocurrió otra desgracia: yendo por el bosque el niño Gerardo Ulate, de 14 años, en busca de unas vacas propiedad de don Salustio Camacho, la bestia que montaba lo arrojó al suelo y lo mató a coces.

Se le encontró horriblemente mutilado. Por las señales que presentaba el cuerpo deducen los vecinos que recibió una muerte espantosa.

El pequeño era hijo de don Diego Ulate y de doña Rsoa Núñez de Ulate, a quienes enviamos nuestro pésame.

Información centroamericana

El lago de Güija en El Salvador, con motivo d las fuertes lluvias se ha extendido más de un kilómetro fuera de los límites ordinarios. El río Lempa se desbordó.

En Guatemala se celebró con gran entusiasmo la Fiesta de la Raza. En la capital hubo un desfile de vehículos. El adorno del carruaje del Cónsul de Costa Rica llamó la atención por su exquisito gusto: tenía arcos de flores naturales. Iban en él las señoritas Margot Nanne, María René Saravia, Margot Lloreda y Amelita Urdiales.

Dice "El Eco Universal de Managua": El Ministro Americano ha notificado al Gobierno de Nicaragua que va a darse principio a los trabajos de la base naval en el Golfo de Fonseca, para lo cual vendrá dentro de poco un gran barco con los indispensables materiales.

Más tarde se dará principio a la construcción del ferrocarril que unirá la base naval con el interior de la República.

En la Laguna de Perlas se ha hecho el estudio y localización de la línea férrea del Atlántico en una extensión de más de cuarenta millas entre esa ciudad y el punto denominado Isickoreck.

A los lados de donde será constuída la línea se han cultivado tres millas y 22 hectáreas de terreno, con caña de azúcar para reproducirla en plantillos mayores.

También han sido sembradas dieciocho mil matas de piña y cien mil limoneros, que dada la feracidad del terreno ya comienza a producir en su mayor parte.

Así mismo se han sembrando abundantes pastos en extensos potreros, donde han sido aclimatados varios centenares de ganado vacuno, de fina raza y buena calidad.

El General don José Tomás Calderón, progresista Gobernador de San Miguel, ha introducido dos importantes elementos de cultura en las cárceles de su Departamento: una biblioteca y un maestro para los reos. No es esta la única muestra de humanitarios sentimientos y el espíritu renovador dada durante su gobernación por el joven General. La Metrópoli Oriental de la hermana República, debe importantes mejoras a ese amigo de Costa Rica. El Gobenador Calderón recuerda con complacencia que es Capitán costarricense, grado que le fue conferido a raíz de las Conferencias de Corinto, a las que asistió siendo aún muy joven, formando parte del acompañamiento del Presidente Regalado.

La tos ferina está haciendo estragos en la población infantil del Departamento de Usulután.

El cambio sobre Estados Unidos ha oscilado durante el presente mes, alrededor del 180% de premio.

Murió en Ahuachapán el General don Joaquín López. El entierro fue una solemne manifestación de duelo.

Apartado 891. **Teatro Trébol** Teléfono 758.

MARTES, 31 de Octubre de 1916.

Se despide definitivamente de Costa Rica

EL FUEGO

La soberbia obra de PINA MENICHELLI

PRONTO, LA CULPA

Por Pina Menichelli

NOTA: Las localidades encargadas se reservarán hasta las CUATRO de la tarde.

DE AQUI Y DE ALLA

ASUNTOS MUNICIPALES.—VICTOR MENDEZ INSPECTOR DE POLICIA

A causa de que todos los asuntos municipales requieren mayor y estricta vigilancia en todo el cantón de Montes de Oro, se dispuso elevar a la categoría de Inspector al Policía Municipal Víctor Méndez con 40 colones de sueldo.

SE CONVOCA A LOS ACREEDORES DE LA QUIEBRA DE MR. SCOTT. —MODIFICOCION DEL AVALUO DE BIENES

Han sido convocados todos los acreedores de la quiebra de Thomas Scott Purves, a una junta que se verificará en la Alcaldía 1a. de San José a las 2 de la tarde del 14 de noviembre, a fin de que conozcan de una oferta de compra de las fincas Blacdon, Tres Amigos, de la conveniencia de modificar el avalúo dado a ciertos bienes de la quiebra y de una nueva legalización.

LLEGO DE EL CALLAO EL BERGANTIN "JUPITER", SU CAPITAN ES BERNARDINO HEREDIA

En Puntarenas ancló el domingo a las 6 a. m. el bergantín "Júpiter" de 525 toneladas, procedente de El Callao, Perú, con 20 días de mar. Trae 12 tripulantes. Viene al mando de su capitán Bernardino Heredia y consignado a Serafín Saravia.

CAYO DE UN PUENTE CON TODO Y CABALLO.—RECIBIO GOLPES DE CONSIDERACION

El 23 del corriente en jurisdicción de Laguna cayó de un puente al fondo de un río el agricultor don Simón Pancho. Sufrió la quebradura de una pierna y otros golpes de consideración.

DUELO

En San Ramón dejó de existir la apreciable señora doña Catalina de Guzmán. Con motivo de tan luctuoso suceso enviámosle nuestro pésame a su esposo don Jenaro Guzmán y a sus hijos Alberto, José, Ricardo, María, Crescencia, Mercedes, Angelina, Amalia y demás deudos.

RAPIDAS

Con pena hemos sabido que el señor padre de nuestro apreciable amigo don Alberto Carvajal se encuentra en un estado bastante delicado de salud en San Ramón, ciudad de su residencia. Hacemos los votos más fervientes por su pronto y completo restablecimiento.

Don Gregorio Soto, relojero oficial, ha tenido la fineza de ponernos al corriente de cómo era ayer en esta capital la marcha de los distintos relojes públicos. Así: Relojería de Siebe, 4 m. 25 s. de adelanto; Relojería de Müller,. 5 m. ídem; Relojería de Chapatte, 4 m. ídem; Iglesia de La Merced, 5 m. ídem; La Dolorosa, 2 m. 30 s. ídem; Ferrocarril al Atlántico, 30 s. de atraso; Catedral, único que marca la hora oficial.

Se nos ha remitido un ejemplar de la "Tarjeta Postal Aliada" que la Comisión organizadora de la fiesta a beneficio de la Cruz Roja Italiana, ha editado para ponerla a la venta al precio de 20 céntimos cada una. El producto de dicha venta será también a beneficio de tan humanitaria institución.

El niño Guillermo Aguilar Machado, que tantos aplausos conquistó en su primer concierto, está ahora preparando otro de la misma índole que se verificará en el Teatro Nacional, y que indudablemente resultará tan selecto como el anterior. Conocidas como son ya de nuestro público las capacidades artísticas del niño Aguilar Machado, inútil es que en esta ocasión hagamos elogio de este pequeño artista que desde ahora constituye una gloria nacional.

Corte Plena

SESION DE AYER

Con vista de la solicitud del Magistrado Licenciado Blas Prieto Zumbado, en que pide se le prorogue su licencia hasta por tres meses más, se acordó de conformidad y se nombró al Conjuez Licenciado Luis Castro Ureña para que siga reemplazándolo.

—Se nombró al señor Rafael Morales Salinas para el destino de portero del Juzgado Civil de Heredia, por haber pasado a otro puesto el que lo servía, señor Rafael Elizondo Sánchez.

—Habiendo aceptado otro empleo el señor José Vicente Coto Sáenz, quien había sido nombrado Alcalde Segundo Suplente de Heredia, se nombró en su lugar al Bachiller José Cordero Zamora.

—Leídos los memoriales presentados por Ernesto Blanco Williams y Aníbal Herrera, único apellido, en que interponen recurso de *Habeas Corpus* de la resolución del Jefe Político de Talamanca, quien ordenó la prisión de ellos; y con vista de no haberse llenado las formalidades de ley, se dispuso ordenar su inmediata libertad.

—Atendidas las peticiones de José Ana Hernández Quesada, José Joaquín González Marchena y Mercedes Guevara Díaz, en que solicitan rebaja de sus respectivas penas, se acordó dar los informes del caso en sentido favorable a las solicitudes.

—Fué designado por la suerte el Conjuez Lic. Fabio Baudrit González para reponer al Magistrado Vargas en el conocimiento del recurso de casación interpuesto por Francisco Chavarría ú. ap., en la causa que se le sigue por hurto de maderas en daño de Filadelfo Chaves Benavides.

Orla negra

El domingo en la mañana se efectuaron las honras fúnebres del conocido músico de la Banda Nacional, don Noé Chaverri. Gran número de amigos formaron el cortejo fúnebre, que acompañó los restos hasta el Cementerio General.

Al registrar la noticia de esta defunción, enviamos nuestro sentido pésame a sus deudos.

AL VUELO

Hoy a las 7 de la noche celebrará reunión la Junta del Palacio Pontificio, en el local acostumbrado. Se ha suplicado la asistencia de todos sus miembros.

La señorita Alice Bogle, que trató de intoxicarse en Puntarenas hace tres días, contraerá matrimonio con el señor Jaime Tonler. Es hija de doña Débora de Bogle.

Fueron remitidos a Puntarenas los reos Ismael Araya Castro y Pedro Carvajal Blanco, bien custodiados.

Se le dice al Comandante Segundo de Policía, que hace mes y medio no remite a la Gobernación los partes referentes al servicio de alumbrado eléctrico.

Se le ha ordenado a los propietarios del distrito de Pavas la limpieza de la acequia principal en la parte que a cada uno le corresponde, concediéndosele un término de 8 días para cumplir esta orden.

El señor Hernán Alfaro, escribiente de la Gobernación de esta provincia, ha solicitado licencia por el término de 6 meses, con goce de la tercera parte de sueldo, por encontrarse enfermo.

El Secretario de la Junta de Caridad de Tibás, ha elevado a conocimiento del Ejecutivo por el órgano correspondiente el Reglamento de Cementerio, emitido por la Junta para su debida aprobación.

La boda del sábado

El sábado anterior contrajo matrimonio en esta ciudad, nuestro estimado amigo y activo empleado de los talleres de esta Empresa don Eduardo Fernández con la señorita Amalia Trejos Matamoros.

Apadrinaron el acto los señores don Antonio Bello y don Antonio Hernández. Al consignar la noticia, formulamos los mejores votos por la felicidad del nuevo hogar.

Policía de 'El Imparcial'

Llamamos la atención a quien corresponda, respecto a la poca vigilancia que ejerce la policía en el parquecito situado frente a nuestras oficinas. En la mañan de ayer, sus alrededores estaban intransitables. Lo que debemos atribuir solamente a falta de cuidado, de parte de la señora benemérita.

Hoy se efectuará el baile de fantasía del "Golf Club"

Ya hemos hablado respecto a este hermoso y bien organizado baile que dará la colonia inglesa en el "San José Golf Club", situado en La Sabana; pero volvemos a repetir que la animación y el entusiasmo que este año existen por dicho baile, son verdaderamente inusitados. Será ésta una fiesta que dejará muy gratos recuerdos en todos aquellos que a ella asistan.

A este respecto se nos ha informado que los trajes de fantasía han sido preparados con sumo esmero, los que resultarán muy gracioso y originales.

Sabemos de una *machita* muy simpática y salerosa, que ha tenido la ocurrencia de hacerse un pintoresco traje de "diablilla", el que seguramente le sentará a las mil maravillas y llamará mucho la atención tanto por el trabajo de él como por lo original que resultará. Así, todos los demás invitados de las colonias extranjeras y también los de nuestra sociedad, se están preparando con trajes nunca vistos en los bailes anteriores.

El baile, pues, promete resultar espléndido.

Epidemia de paludismo en Cachí

Cachí, 30.—A *El Imparcial.*

La asistencia escolar de la Escuela de Cachí (circuito I de Cartago) ha bajado notablemente, debido al gran número de niños atacados de paludismo que existen en toda esta región. Los escolares enfermos son por regla general sumamente pobres para poder adquirir los medicamentos necesarios para su curación, y menos aún para obtener los cuidados de un facultativo. Es de desearse q' el Departamento Sanitario Escolar envíe un médico y las drogas indispensables, para combatir la epidemia.

Corresponsal.

Se rechazan las solicitudes de clausura de tres escuelas

Las Juntas de Educación de Hervidero, Orosí y Dulce Nombre de Cartago, pidieron la clausura de sus respectivas Escuelas.

La Superioridad respectiva no encontró atendibles los motivos alegados, sobre todo estando ya muy próxima la fecha señalada para que terminasen sus labores las Escuelas rurales, lo que se hizo saber ya a los mencionados puntos.

El año entrante tendrá nueva orientación el Colegio Superior de Señoritas

Como se proyecta dar el año entrante una nueva orientación al Colegio Superior de Señoritas, se ha excitado al Director de ese plantel don Fidel Tristán, para que conozca en conversaciones con el Personal Docente, las ideas de éste acerca de la organización que debe darse al Colegio, a fin de que llene cumplidamente necesidades sociales sentidas. Con tal objeto, se celebrarán varias reuniones próximamente en dicho colegio, y un resumen de ellas será remitido a la Secretaría respectiva.

De un modo particular se le ha pedido al Director señor Tristán, su valiosa opinión al respecto.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La juventud maurista

Se ha reunido la Juventud Maurista y ha adoptado los siguientes acuerdos:

Reiterar su adhesión a su insigne jefe, don Antonio Maura, declarando que suscriben, palabra por palabra y letra por letra, las afirmaciones fundamentales contenidas en su discurso pronunciado el domingo pasado en Beranga, y muy señaladamente, las relativas a los puntos esenciales siguientes:

1o.—Afirmación resulta de que la neutralidad de España, que ningún poder humano puede intentar siquiera quebrantar, constituye una situación definitiva, sin otro límite que el remoto de la necesidad de repeler una agresión que no se spera y que debemos suponer inverosímil.

2o.—Reiteración de que la neutralidad no puede ni debe ser equiparada a la pasividad ni a la inercia, ni se reduce, según expresiva frase de un ilustre político, a anclarse en la nada, aguardando inspiraciones o impulsos ajenos, ni tiene por fórmula un silencio cómodo para quienes nada tienen que decir; pero inconcebible en un país regido por instituciones democráticas, antes bien impone obligaciones muy estrechas en cuanto a la defensa militar y naval, a la reconstitución interior, a la nacionalización económica y a la preparación del espíritu público a fin de que el día en que cesen las hostilidades, España viva al fin su lote de vida universal y llene dignamente su puesto en el mundo.

3o.—Afirmación de que imposibilitada para entonces España de seguir permaneciendo en el aislamiento, debe sin embargo, conservar, mientras otra cosa no exija un supremo interés nacional, su libertad de opción entre los grupos que aspiran al predominio de Europa, sin enervar ni destruir esa libertad ni siquiera ante el riesgo de cualquier vejamen transitorio que puedan sufrir su soberanía o su independencia.

4o.—Afirmación de que puestos en el trance de optar no deben guiarse los gobernantes por intereses subalternos de partido ni por simpatías irreflexivas, ni por admiraciones deliberadas al valor, a la disciplina o al espíritu patriótico de unos u otros bandos, sino por el santo egoísmo de la propia conveniencia, no enajenando la más mínima porción de su libertad de movimientos ni otorgando el beneficio de su amistad sino a cambio de realidades tangibles, cuya posesión permita la realización más o menos próxima de lo que deben ser sueños nacionales en la península y en Africa y favorezcan la expansión del genio de la raza en América.

5o.—Afirmación de que la intimidad con las naciones occidentales, con las cuales tenemos múltiples intereses comunes y de quienes no nos separa ninguna ley histórica ni fatalidad geográfica, sino exclusivamente el abismo de una política secular que favorecida por nuestra inconsciencia y nuestro aislamiento ha perseguido ciegamente el aniquilamiento de España, sería para nuestra patria más cómoda y menos onerosa que cualquiera otra unión, pero debe sujetarse a la codición, *sine qua non* de que la conducta hasta ahora seguida, se rectifique sinceramente por parte de aquellas naciones, contingencia sin duda difícil de lograr, pero no imposible y mucho menos en el momento en que el espíritu público de los diferentes países sufrirá un sacudimiento y las amistades internacionales, la modicación que inevitablemente ha de traer consigo el fin de la guerra.

6o.—Afirmación, por último, de que sin la prestación de esa condición, España, so pena de suicidarse y hacerse traición a sí misma, deberá, separándose del grupo de naciones occidentales, unirse franca y resueltamente al grupo europeo, cuya colaboración mejor favorezca el logro completo de los ideales nacionales.

(De "La Vanguardia".)

Porfirio Díaz y León Tolstoy o sea la historia de una travesura

(A propósito de un artículo publicado en "La Información" con el título de "Porfirio Díaz").

Acompaña al artículo de don Victoriano Salado Alvarez, un grabado representativodel General don Porfirio Díaz, en el cual grabado se ve que un buril lisonjero ha llevado a término con toda felicidad una trepanación estética, de modo que don Porfirio Díaz resulta ahí con un cráneo redondo y bello de caucásico. ¡Engaño, señores, exclamo yo, fraude, mistificación, escamoteo; pues nadie ignora que aquel indígena oaxaqueño tuvo toda su vida un cráneo disparatado hasta lo monstruoso que afectaba la forma inverosímil de una pera!...

Ahora, si el curioso lector aparta la vista de lo grabado para examinar lo escrito, encuentra en esto tanto hechos falsos, como juicios desatinados.

Yo de mí sé decir que observando que el grabado miente, y leyendo que el texto miente más, no he podido menos, delante de la estrecha fraternidad de estas dos mentiras de tener por muy comprobado aquello de que las cosas buscan sus semejantes. O dicho sea en latín, para menor claridad, a usanza de Salado: **Similia similibus junguntur.**

Rectificar en una sola vez todo lo que hay de rectificable en el artículo de don Victoriano, fuera trabajo de mucha prolijidad e inagotable paciencia, y yo no estoy seguro ni de la mía, para realizarlo, ni de la de ustedes para no temer que me abandonasen a la mitad de tan largo camino. Tengamos, pues, ambiciones cortas, a fin de verlas satisfechas, y conformémonos por ahora con sólo dos palabras rectificatrices. Eso sí: digámoslas con el júbilo de quien empina su espíritu hacia la verdad. **¡Sursum Corda! (Y van dos frases en latín).**

* * *

El Moro Muza, a quien otros autores llaman lisa y llanamente Victoriano Salado Alvarez, dice en su artículo tantas veces citado que, **"Tolstoy se asombraba de la fuerza, el valer y la intuición de Porfirio Díaz".**

¡Válgame Dios: si parece mentira que en las postrimerías del año 16 aún haya quien no sepa la verdad de este negocio!... Pues la diré yo para quien ya tenga de ella noticia, la confirme; y quien la ignore, la sepa, que es la posesión de la verdad la mejor de todas las riquezas.

Don Porfirio Díaz no supo jamás hacer otra política que aquella que redundara en su exclusivo y personalísimo provecho, con lo que se dice que escuchó siempre con deleite las palabras de la adulación. Abolida por él la justicia, perseguida por él la independencia, aplaudida y premiada por él la sumisión de los espíritus, no medraron en torno suyo sino el cortesano dócil, el manso lacayo, el publicista venal. El mérito asalado valía de poco o nada entonces, pues el grupo **"científico"** pensaba que en sí sólo estaba encerrada toda la sabiduría. Someterse, ensalzar al tirano, proclamar a gritos el propio renunciamiento, señalaban, en cambio, con mucha frecuencia, el camino del acierto. Un muchacho salía de la Escuela Nacional de Jurisprudencia con una borla de doctor y con los codos rotos. ¿Trabajar, abrirse paso con los puños...? Oh, no: afán inútil. ¡Si no había justicia; si no había tribunales!... El sendero era otro. ¿Cuál? Despojarse de todo pudor, subir a una tribuna pública y declarar que don Porfirio Díaz era de naturaleza divina y que en El (**así, con mayúscula**) residía la triple omnipotencia del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

Don Porfirio Díaz, que había escuchado, por supuesto, el triple disparate, se sentía desde luego muy interesado por aquel muchacho (**generalmente oaxaqueño**) que parecía persona tan inteligente; y con su voz ronca de soldado, en el primer día de acuerdo, para confirmar su fama de generoso y agradecido, el Primer Magistrado de la Nación recomendaba a don Rosendo Pineda:

—Apunte a Fulano para el próximo Congreso. Este muchacho sirve para la Cámara.

* * *

Pues bien, en tanto q' en México las cosas estaban como queda dicho, en la ciudad de Los Angeles, vegetaba un periodista mexicano de mucho ingenio y mucha travesura: don Adolfo Carrillo. El cual don Adolfo, rodeado de sus amigos una tarde, hizo una apuesta peregrina, pues dijo que él inventaría una noticia que le diese la vuelta al mundo. Aceptada la apuesta, Carrillo le atribuyó a Tolstoy un juicio lisonjerísimo sobre don Porfirio Díaz, y deslizó luego el embuste en la prensa californiana, que es sin duda alguna la que con más facilidad y gusto acoge las noticias más inverosímiles de la tierra. De la prensa de California la tomaron después los demás periódicos del Continente, y del Nuevo pasó la noticia al Viejo, y de éste volvió al punto de su partida, pues coplándose los periódicos, incansablemente, los unos a los otros, es cosa frecuente que lleguen a copiarse a sí mismos en repetidas ocasiones.

"El Imparcial", de la ciudad de México, recogió las palabras de Tolstoy-Carrillo como valiosísimo oro en polvo, y comentándolas puso tanta emoción y tanta ternura, que el periódico se quebraba entre los dedos como un azucarillo.

Llegó la noticia al Palacio del Rey, y el Rey tomó las gafas y leyó cuatro y aún cinco veces con gran contentamiento. Luego, dirigiéndose a don Rosendo Pineda, le dijo con esa deliciosa seriedad con que tan a menudo se exhibe la ignorancia:

—Este Tolstoy parece muchacho de talento. Es necesario hacerlo diputado.

Sin sangre se quedaron los cortesanos oyendo tales palabras, y es fama que larga pieza estuvieron mirándose todos sin atreverse ninguno a decir lo que el caso requería. Por fin, el Chato Elízaga (**un hombre tan sobrado de zancas como falto de nariz**), tosió, se adelantó tropezando como si se enredara con sus propias piernas, y dijo con muchísima timidez y ternura:

—Señor, señor Presidente: Tolstoy no es oaxaqueño. Es filósofo ruso.

JORGE USETA.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".

Puntarenas. — Costa Rica

Dr. Juan María Segreda

OPTICO.

Notas guanacastecas

UNA VISITA AL ARENAL. PROXIMAS EXPLOTACIONES DE RICOS YACIMIENTOS DE MANGANESO

En reciente jira que tuve oportunidad de hacer por el lado de la costa del cantón de Santa Cruz, pasé por el pintoresco pueblo de Arenal, y no pude menos de admirar con interés la feracidad de aquellas tierras, a que afluyen las corrientes de las colinas circunvecinas, regando, en invierno, aquel valle de halagüeño porvenir. Sus habitantes se caracterizan por sus costumbres sobrias y su incansable amor al trabajo. Y es así como, en pocos años de villa que lleva este pueblo, ha podido, si se quiere, superar a sus compañeros que rodean a la ciudad del Diriá.

Hay allí buenas crías de ganado vacuno, que constituye la principal industria del pueblo, y hermosísimos repastos de pará. Se dan con profusión el maíz, el arroz y los frijoles.

A estas condiciones de valer, viene a unirse la perspectiva de próximas explotaciones de ricos yacimientos de manganeso que allí hay y que tienen denunciados los señores Benito y Jesús Bustos y Miguel Jirón.

—También los barrios de Huacas y Tempate tienen buenas perspectivas; pero es lástima que sus pobladores estén enfermos de indolencia para poder mostrar actividad en una fortuita evolución que se presente.

MARIO.

Leyendo "La Gaceta"

Se le concede a los señores Juan José Acón, vecino de Turrialba, José León y Francisco Ayi, vecinos de esta ciudad, la carta de naturalización costarricense que solicitan.

Se nombra ad honorem al Doctor don Alejandro Alvarez, Delegado de Costa Rica en la Comisión Especial de Jurisconsultos que tiene por sede la ciudad de Washington.

El Presidente de la República

ACUERDA:

Aceptar para sí, la condecoración de la Orden del Libertador, y permitir que la acepten los señores don Julio Acosta, Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores, y don Enrique Pinto, Secretario de Estado en el Despacho de Fomento, que les ha sido conferida por el Excelentísimo señor Presidente de los Estados Unidos en Venezuela.

Se aprueba el contrato celebrado entre el señor Secretario de Beneficencia y la casa Felipe J. Alvarado para proveer de luz eléctrica al Asilo de Las Mercedes.

Se acuerda: Nombrar para Agente de Policía de Puerto Jesús, cantón de Nicoya, al señor Bienvenido Guevara Cárdenas, en reemplazo del señor Bonifacio Díaz.

Segregar del Circuito Médico de San José, los cantones de Tibás, Moravia y Montes de Oca, que formarán juntamente un nuevo circuito. Asignar como dotación del Médico la suma de cien colones que se pagarán de eventuales de la Cartera, y nombrar para el desempeño de ese cargo al doctor don David Quirós.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

Justa queja de los vecinos de San Juan

San Juan, 28 de octubre de 1916.

Señor Director de

"El Imparcial"

Pte.

Apreciable señor:

Justo es protestar, por medio de su muy popular periódico, de cómo los encargados de cuidar la cañería en toda la jurisdicción de San Juan nos dejan a los vecinos sin agua el rato menos pensado.

Muchas veces, y en las horas en que más se necesita de ese líquido, que es temprano de la mañana, no lo hay. Los vecinos de la parte alta, lado de la Penitenciaría, rogamos muy respetuosamente a la Municipalidad de dicho cantón nos remedie esa dificultad, que casi todos los días se repite; por lo menos, que se nos señale un día de la semana, como se hace en todas partes, cuando se trate de limpiar o hacer algún arreglo. Con eso todos estaríamos listos a recoger el agua que se necesita para los usos más indispensables.

Anticípole las gracias, señor Director, por la publicación de las presentes líneas.

UN SUSCRITOR

Dr. JOSE M.ª ARIAS G.

Médico-veterinario

Apartado 680 — Teléfono 753

325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

¿POR QUE DEBE USTED CONFIAR SUS ORDENES A LA GRAN FABRICA ELECTRICA DE MUEBLES DE JORGE MORALES BEJARANO?

Porque está garantizada con las razones siguientes:

Porque fué fundada en el año 1890 y es, por consiguiente, la más antigua.

Porque a mayor antigüedad, más práctica y experiencia.

Porque permanece en el mismo local donde se fundó, por pertenecer el local, junto con el terreno, a su propietario, don Jorge Morales Bejarano.

Porque es la más grande del país y, por tanto, la que cuenta con mejores elementos.

Porque cuenta con el conjunto de máquinas más modernas y potentes.

Porque tiene en sus talleres los mejores obreros que hay en el país.

Porque tiene una perfecta organización y entrega los encargos a fecha invariablemente fija.

Porque importa directamente de Europa y Estados Unidos los mejores materiales.

Porque, sin omitir gasto alguno, hizo venir de Europa un experto dibujante que ejecuta originalidades.

Porque tiene siempre en depósito grandes existencias de maderas de todas clases.

Porque usted puede hacer cualquier encargo, grande o pequeño, sin que le exijan dinero alguno adelantado.

Porque cobra el mismo precio por acabado en charol o cera.

ECONOMICE USTED SU DINERO HACIENDO UNA VISITA A ESTE ALMACEN. SE LE RECIBIRA BIEN Y NO ADQUIERE NINGUN COMPROMISO.

Platería y Relojería de Carrión

14 AVENIDA OESTE, Entre el Banco Internacional y la Botica Oriental. Establecida hace 45 años.

Muy conocida y acreditada por su cumplimiento y buena ejecución en los trabajos encomendados a su taller. Cuenta con operarios de reconocida COMPETENCIA y HONRADEZ: plateros, relojero y grabador, que son GARANTIA SEGURA para toda persona que la favorezca con sus órdenes. GARANTIZA todos sus trabajos y sus PRECIOS son moderados. Existencia de alhajas, relojes, despertadores, artículos de plata para regalos. Se compra ORO y PLATA.

Fundada 1752

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de

Brandreth

Puramente Vegetales.

No son genuinas si no están en cajas de lata.

Para el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Acérque el grabado á los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Para el Estreñimiento, Biliosidad, Dolor de Cabeza, Vahidos, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. B. Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Allcock

B. Brandreth

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Habiendo sido nombrada la firma bancaria indicada al pie

AGENTES FINANCIEROS

del Gobierno de la

REPUBLICA DE COSTA RICA

EN LOS ESTADOS UNIDOS

ofrece por este medio sus servicios a las casas bancarias y comerciales y al público costarricense.

Suministrará gratis y con mucho gusto informes de cualquier naturaleza.

CHANDLER & Co., Inc.

34 PINE STREET

NEW YORK CITY

ORO AMERICANO

Moneda Inglesa y Española y Letras de Cambio, compran siempre

— Atmetlla Hermanos —

San José. Teléfono 447.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Gasolina "Wico"

No compre a ₡ 11.50 la caja, pues en el depósito de maderas de José Rodríguez M. le venden a 10.50 la caja, y no compre mucha, pues dentro de unos días puedo ofrecer más barata.

Cacao molido

No es cierto que el cacao molido vaya a subir de precio, pues a pesar de la escasez y el alto precio que tiene en el exterior, en esto afecta a mi Fábrica, pues yo garantizo a toda mi clientela que por el resto de este año no altero los precios de ₡ 45.00 el quintal de cacao corriente, y el especial a ₡ 60.00 el quintal.

Apartado 256. — J. RODRIGUEZ M. — Teléfono 542

A los comerciantes de la República de Costa Rica

Nos es grato el anunciar que nos hemos procurado los valiosos servicios del señor don Enrique Salazar S., de San José, para que nos represente en la República de Costa Rica, y nos es placentero el comunicar a los comerciantes de dicho país que negociamos en toda clase de mercaderías secas, y que tanto el señor Salazar como nosotros, pondremos todos nuestros esfuerzos y cuidados por dejarlos siempre contentos y satisfechos.

p. MULLER EXPORT COMPANY,
John H. Winterbotheew, Vicepresidente

"La Puerta del Sol"

— F. y L. HERRERO —

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS

SASTRERIA Y CAMISERIA

— Artículos para caballeros y niños —

ROPA HECHA A LA MEDIDA

EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladín para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

¡RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.

De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

AL COMERCIO:

Tenemos el gusto de avisar a nuestros amigos y clientes que hemos trasladado nuestra oficina al local situado entre el Almacén de los señores Robert Hermanos y la sombrerería de don Pedro Camprubí, donde, como siempre, atenderemos sus gratos encargos.

Advertimos que solamente aceptamos pedidos para los almacenes y casas de primer orden.

CRUXENT & OLMO, Representantes de casas extranjeras.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Comentando la guerra europea

No hay como el tiempo para revelar verdades y despejar incógnitas.

El ha descubierto que el tan glorioso avance ruso, que ha resultado nulo, era un ardid para lograr el último empréstito de aquella nación; y que las celebradas victorias del Somme, de éxitos poco menos que negativos, se han utilizado como sebo par el empréstito que acaban de levantar los aliados en los Estados Unidos, cubiertos por la casa Morgan.

Una vez logrados los objetivos, se han callado los clarines; y poco a poco, va apareciendo la verdad de los hechos y con ella, se desvanece la leyenda heroica de los tan cacareados avances.

En los frentes anglo-francés y ruso, de algunos días a esta parte, reina una relativa calma: todas las operaciones se reducen a ataques y contra-ataques sin resultados dignos de tomarse en cuenta.

Por de momento, la atención de los beligerantes, parece estar fija en los Balkanes, como si de las acciones que allí se desarrollan dependiera el éxito de la guerra.

A juzgar por las noticias últimamente recibidas la victoria se muestra allí favorable a los alemanes, a los que la toma de Constanza coloca en posición ventajosísima, puesto que ha obligado a los rusos a concentrarse en Odessa, alejándolos del teatro de la guerra algunos centenares de kilómetros, además de poner en inminente peligro a Bucarest; cuya toma implica el aniquilamiento de Rumania.

Esta acción reviste para Alemania otra gran importancia y es que la hace dueña de grandes provisiones, puesto que Constanza, es el centro de exportación de las enormes cantidades de trigo y cereales quep roducen aaquellas fértiles regiones.

En los periódicos de países neutrales llegados en el último correo, se encuentran relatos de gran interés y en ellas, la explicación de hechos importantes que aparecían nebulosos y preocupaban a los que siguen con afición los lances de la guerra.

Uno de ellos, se refiere a la relativa calma, que en Verdún, ha seguido a los violentos ataques de los alemanes.

A este propósito un escritor de reconocido mérito, que no admite duda, tanto por su fama de literato, como por su neutralidad, Ricardo León, que ha visitado hace poco el frente occidental, publica en "El Imparcial", uno de los periódicos más acreditados de España y aún de Europa, sus impresiones de la visita, de las que se desprende que la toma de Verdún no constituye el principal objetivo del Estado Mayor Alemán; y pone en boca de uno de los jefes de aquel ejército la declaración de que el principal objeto de los alemanes en aquella zona de la guerra, es sujetar al Ejército Francés con unas tenazas de hierro, a fin de que Verdún sea, como lo está siendo, la tumba de Francia, y de su potencia belicosa y desde sus posiciones inexpugnables, en las que se estrellan en vano la desesperación y el heroísmo de los franceses, puedan los alemanes contemplar serenos el desarrollo tardío de la ofensiva inglesa, que a su vez se estrelará contra las líneas del Somme, como vienen ya confirmando las noticias últimamente recibidas.

Verdún ha sido convertido en uno de esos paisajes lunares, de infinita desolación, donde la luz del sol, solo alumbra la yerta faz de cráteres vacíos.

¿Qué prisa pueden tener pues, los alemanes en clavar sus banderas sobre estos escombros, mientras el bravo y apasionado corazón de Francia las tiñe con su pródiga sangre, perdiendo así la fuerza de día en día, hasta caer sin pulso entre los fríos despojos de su ciego orgullo militar?

La obra germánica avanza sin tregua, firme, pausadamente, desbordándose poco a poco: aquí se apodera de un bosque allá de una trinchera, más adelante de una aldea, y va llenándolo todo con majestuosa lentitud, con prudente economía del esfuerzo, ahorrando las vidas de sus hombres, mientras que Francia derrocha sus postreras energías, se desangra en estériles contraataques, y se agota.

En la mayor parte de los periódicos de los países neutrales va tomando cuerpo la idea de que Francia ha sido arrastrada a la guerra, por la faz política inglesa, que ha explotado villanamente el amor propio del pueblo francés; y a la que seguramente exigirá la historia grandes responsabilidades.

En verdad, que Francia y Alemania, con estar en apariencia tan distanciadas, se completaban mutuamente.

La austeridad, el ordenancismo y la madura reflexión del pueblo alemán necesitaba algo de la expansiva alegría de los franceses, de su sensibilidad exquisita y de sus ideas altruistas, así como a estos les convenía adquirir de los germanos las virtudes cívicas y sociales de que son ejemplo ante el mundo.

Qué sumo bien para Europa, qué garantías de paz universal, qué admirable fusión de dos temperamentos, de dos culturas que se necesitan y completan hubiera sido la alianza de Francia y Alemania; ella habría dado al mundo el tipo perfecto de la civilización moderna, en el maridaje del genio alemán con la gracia francesa.

Pero la historia contiene ejemplos admirables: las naciones evolucionan y lo que ayer parecía imposible, puede ser mañana una realidad.

De los grandes cataclismos han surgido las grandes reformas políticas y sociales: de las más encarnizadas guerras, las épocas de paz más duraderas.

¡Quién sabe la que tiene reservado el porvenir, para cuando Francia se convenza de que no es su mayor enemigo Alemania; y de que ha sido víctima de la política inglesa!

X. X.

Correo de Puerto Humo

Octubre, 22.

ALGUNOS NICOYANOS QUIEREN QUE SEA SUPRIMIDO EL SERVICIO POSTAL ENTRE PUERTO HUMO Y NICOYA

Quiero, por medio de estas líneas, poner en conocimiento del público, siquiera de manera brevísima, cuáles son las pretensiones o deseos de unos que otros vecinos del cantón de Nicoya.

Quieren nada menos que sea abolido el serviciop ostal entre Puerto Humo y Nicoya, y establecerlo en un lugar llamado Jesús. Dicen los nicoyanos que los vecinos de Santa Cruz (Diriá) harían su servicio por vía de Nicoya y yo creo firmemente que los cruceños jamás abandonarían la vía de Bolsón, primero porque la vía de Santa Cruz a Bolsón, además de disminuir la distancia, es un camino carretero completamente plano, por el cual, en carreta, se hace la jornada en seis horas y muchas veces en menos tiempo. En cambio, por Jesús demoraría un carretero por lo menos tres días, y esto si el camino fuera plano, apropiado para carretas; pero lo cierto del caso es que hay un punto en esa vía, conocido con el nombre de "Cuesta de Santa Cruz", por donde se hace difícil hasta la travesía de caballos.

Por lo demás, a nuestro modo de ver las cosas, suprimiendo el servicio de correo de Puerto Humo y habilitándolo por Jesús, sufrirían los barrios Pozo de Agua, Caballito, Corralillo, Zapote, San Lázaro y San Vicente, barrios que, por decirlo así, son la vida de Nicoya.

Esperamos, pues, que tal solicitud no encontrará eco ante el señor Ministro de Gobernación y señor Director General de Correos.

CORRESPONSAL

TALLER DE HOJALATERIA Y FONTANERIA

contiguo al Teatro Variedades, de Calixto Rosales.

Se construyen CANALES TUBOS A ₡ 0.75 LA VARA.

Dr. Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

OFICINA:

Bajos del doctor Arrea. Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

Gacetín de Tuis

DE PASEO.—En viaje de paseo partió para Cartago y San José la estimable señora doña Mercedes de Starke, acompañada de su hija Carmenelta.

AGRADABLE VISITA.—El día 20 del corriente estuvimos de plácemes en este pueblo, con motivo de la visita que se sirvió hacer a la Escuela de este lugar el señor Inspector de Escuelas don Dagoberto Quirós.

En la noche se efectuó en el local de la Escuela, una hermosa asamblea de padres de familia, que fue honrada con la presencia de casi todos los vecinos que estaban ansiosos de escuchar la conversación del señor Inspector, quien con palabra fácil elgante disertó largamente sobre el "Valor de la Educación", tema que agradó mucho a todos los concurrentes. Para terminar, el señor Quirós recitó una bellísima composición, amablemente dedicada a los vecinos de Tuis, por lo que fue muy aplaudido.

El señor Inspector de Escuelas se fue altamente satisfecho del progreso alcanzado por los alumnos de nuestra Escuela durante el presente curso lectivo.

EN VIAJE DE NEGOCIOS.—Hemos tenido el placer de saludar a nuestro distinguido amigo don Carlos Gutiérrez, quien vino a ésta en viaje de negocios.

FIESTA PATRONAL.—Este año no tuvimos fiestas. La decantada crisis, que según dicen ha sido originada por la formidable hecatombe de allende el Atlántico, nos privó del regocijo y de la algarabía de otros años que ya no volverán porque, si hemos de dar crédito a las palabras del abnegado don Julián Brenes sacristán *ad honorem* y Presidente de la Comisión de Fiestas, los vecinos se han vuelto muy apáticos y ya no contribuyen con la esplendidez de otros tiempos. Nos enteramos de que era día de nuestro Santo Patrono, por la insólita detonación de cuatro docenas de bombetas, que al estallar bajo el cielo gris provocaron un aguacero torrencial que estuvo a punto de perforar las techumbres de nuestras frágiles viviendas, cuyos cimientos han sido tantas veces amenazados por las aguas del caudaloso Tuis.

CORRESPONSAL

HARINA DE PAPAS

HARINA DE ARROZ

CEREALES PREPARADOS

LA GRAN VIA

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (*Pastillas*.) Los boticarios devolverán el dinero si dejan de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

ap—8

Yahoy los médicos

las recetan a sus enfermos; no puede pedirse mejor prueba de su eficacia. Para las enfermedades de los riñones y desarreglos en la vejiga; para orines turbios y de olor desagradable y que a veces dejan asiento blanco o hilachoso o amarillo como ladrillo molido; para cuando una persona tiene que levantarse en la noche a hacer aguas; para cuando se hace aguas con dificultad o de gota en gota; para los dolores de cintura, lomos, espalda y caderas; para reumatismo, mareos, cansancio al levantarse por la mañana; para el empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos y pantorrillas; pérdida de memoria, debilidad sexual; para combatir el ácido úrico y limpiar la sangre de sus impurezas; para combatir todos y cada uno de estos síntomas ya hoy los médicos mismos recetan las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga", porque ellos reconocen que es un preparado serio y de verdadera eficacia.

Se vende en las principales droguerías; con toda seguridad en las de Hermann & Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, San José; Rosario V. Céspedes, Limón.

Dr. BECKER MEDICINE Co.
DEPARTAMENTO CK 5
NEW YORK, E. U. DE A

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"

Puntarenas. - Costa Rica

Gacetín del Naranjo

28 de Octubre.

Fué muy sentida en esta villa la desaparición de don Juan Aguilar, que murió atacado de una terrible neumonía el 22 del corriente mes de octubre.

—El martes 24 del corriente tuvimos la pena de saber que había fallecido la simpática niña que respondió al nombre de Rosita y que alegró la casa de don Miguel Torres y de doña Atanasia de Torres durante seis años. A estos inconsolables esposos deseamos resignación.

—Algo mal de salud se encuentran los esposos don Miguel Carballo y doña Mercedes de Carballo. Deseámosles pronto restablecimiento para consuelo de sus estimables hijos.

—Muy adelantados van los trabajos de preparación de las próximas fiestas. Según parece, se verificarán espectáculos que llamarán la atención.

CORRESPONSAL

Correo de Heredia

Octubre, 30

CRIMEN.—En el cantón de San Rafael—por lan oche del día en que se festejaba al Patrono del lugar,—fue herido el señor Francisco Paniagua de una puñalad en el abdomen. Parece que el señor Paniagua recibió la puñalada al salir de un establecimiento en el que se encontraba un grupo de individuos, no sabiendo quién fuera la persona que lo hiriera. Fue trasladado al Hospital de esta ciudad en estado bastante grave; pero, debido a los cuidados del médico de aquel establecimiento, ya se encuentra mejor y se tiene esperanza de salvarle la vida. Es bastante lamentable el grado de desmoralización a que hemos llegado al intentar contra la vida de las personas de manera tan cobarde y traidora. ¿Cuándo será que la humanidad aprenderá a cumplir con el *no matarás* que Cristo impuso a los hombres?

ENFERMOS.—Se encuentran de mucho cuidado el caballero don Manuel Dobles y la simpática niñita Angela Chaverri Pacheco. Que restablezcan pronto.

PARA GRECIA.—Marchó el señor José Vicente Coto con el fin de hacerse cargo de la Alcaldía de ese lugar. Que lleve feliz viaje el sincero amigo.

FELICITACIONES.—Las presentamos a don Miguel Méndez y don Rafael Elizondo, por sus respectivos ascensos de Secretario y Prosecretario de la Alcaldía Segunda de este Cantón Central.

PLAGA.—Ha días que existe una enorme playa de zancudos; lo que demuestra que se hace necesario una visita por los solares, desagües, caballerizas, lecherías, etc., etc.

DE TEATRO.—En nuestro teatro ha estado trabajando el duetto Minuto y Sara Torres. Motivos de salud nos han impedido concurrir a esas representaciones, pero nos informan que los citados artistas trabajan bien y son del gusto del público asistente.

RUMOR.—Corre el rumor de que los arbolitos de níspero, que mucho adornan el Parque Central, serán cortados para reemplazarlos por otros mejores. Nosotros no estamos de acuerdo con ello, pues quedaría el Parque muy despoblado y con menos sombra. Ojalá que resulte falsa la tal noticia que se nos ha suministrado.

SUPLICA.—Nos permitimos hacerla a los señores maestros de las escuelas para que llamen la atención a los alumnos sobre la pésima costumbre de rayar con lápiz o con tiza las paredes de las casas. Esa maldad de los escolares, que en varias ocasiones hemos presenciado, va contra el ornato público y contra el bolsillo del dueño de la casa que desea tener su casa limpia y aseada.

EDWIN

LOS MALES DE LAS MUJERES

están Casi Siempre Acompañados de Sufrimientos Intensos.

FENALGINA

ha sido reconocida durante muchos años por los mejores médicos del mundo como el remedio que con seguridad produce alivio á los padecimientos de las mujeres. Por esta razón no tiene nada de extraño que muchas mujeres miren la FENALGINA como una bendición especial, puesto que consideran que con ésta la vida se hace más pasable para aquellas personas que de otro modo estarían sufriendo continuamente.

No padezca Ud. más—Compre hoy una caja de FENALGINA.

Se vende en todas las boticas.
Unicos fabricantes:
ETNA CHEMICAL CO. New York, E. U. de A.

RODRIGUEZ Y JIMENEZ

Nuevo Almacén de Víveres y Ferretería (en el local que ocupó Mister Asch)

Acabamos de recibir arroz, sal de marquilla y toda clase de abarrotes. Aguarrás, aceite de linaza, aceite para maquinarias, canfín, clavos y grapas. De ocasión, PINTURAS EN TARROS DE 25 LIBRAS.

JIMENEZ Y COMPAÑIA

Apartado 425 — (Antiguo local de M. Asch). — Teléfono 399

FABRICANTES DE CACAO, CAFE MOLIDO Y FIDEOS

Ofrecemos al público en general nuestros productos elaborados con los mejores materiales del país y a precios liberales.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores

Precios de situación

Cervezas Richmond

Las mejores por su bondad y pureza

Refrescos Richmond

Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana

SAN JOSE — COSTA RICA

"Bromo-Quinoides"

del Doctor Franc

Tabletas antifebrífugas y laxantes

Accionan pronta y eficazmente en todo caso de influenza, catarro, bronquitis, resfriados, paludismo y calenturas rebeldes. Durante la época en que se tomen el estómago estará en corriente, facilitando así la curación. Para niños y adultos.

Preparadas por HERMANN & ZELEDON, Botica Francesa.

SAN JOSE :: COSTA RICA

Indicador de EL IMPARCIAL

31 MARTES OCTUBRE

SANTORAL

Santos Nemesio, Quintín mártir y Santa Lucila virgen y mártir.

ASTRONOMIA

Perigeo luna a 0.24 p. m.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 6.31 p. m.

HOSPITAL

Salidas

José González, Guadalupe.
Rafael Calderón, San José.
Adelina Madrigal, San José.
Gregorio Campos, Alajuela.
Procopio Zeledón, San José.
Ramón Cordero, Santa Ana.
Avelino Chaves, Escasú.
Amado Valverde, Santa Ana.
Pedro Castro, Grecia.
María Méndez, S. P. M. de Oca.
José Esquivel, San Pedro.
Aurelia Morales, San Juan de Tibás.
Alejandro Wallen, Siquerres.
Guillermo Calderón, Siquirres.
José A. González, San José.
Angela González, San José.
Belarmina Avila, Alajuela.
Carmen Barrantes, Abangares.
Marina Retana, San José.
Clementina González, Cinco Esquinas.
Ramón Reales, Nicoya.
Félix Jiménez, Orotina.
Manuel Roldán, Escasú.
Mario Mora, San Marcos de Tarrazú.
Pedro Oviedo, Esparta.
Abel Rodríguez, Orotina.
Rafael León, S. Raf. de Ojo de Agua.
Jesús Obando, Línea Vieja.
Honorio Brenes, S. Domingo de Heredia.
Alfredo Barquero, Pozón.
Hortensia Madrigal, San José.
Gonzalo Alvarado, San José.
José M. Vásquez, Atenas.

Entradas.

Salvadora Rojas, Guadalupe.
Rafael Alvarado, S. C. de Cartago.
Raquel Mondragón, San José.
Ricardo Azofeifa, Coyolar.
Antonio Seja, San José.
Ramona Serrano, Puriscal.
Angélica Serrano, Puriscal.
Elizabeht Parkenson, 27 Millas.
Elvira Cortés, San José.
María Cortés, San JoJsé.
María Cortés, San José.
Socorro Rivera, San José.
Antonio Rivera, San José.
Leonor Vindas, Cascajal.
Sabino Hernández, Tambor.
Rafael Ramírez, Atenas.
José Robles, Santo Domingo.
Juan Retana, Surtubal.
José M. Azofeifa, S. Luis Puriscal.
Alfredo Arce, Orotina.
Jerónimo Castro, S. Sebastián.
Magdalena Vargas, Mata Redonda.
Isabel Chacón, Puntarenas.
Anselmo González, Atenas.
Lola Hernández, La Ceiba.
Martín Retana Piedras Negras.
Ricardo Sánchez, Curridabat.

NACIMIENTOS

María Gómez, San José.
José Madrigal Cascante y Angela Ureña.
Fernando de Jesús, de Santiago Arguedas Alfaro y Antonia Delgado.
Robustiana Jesús de la Trinidad, de Eva Mora Aguilar.
María Antonia del Rosario, de María Gómez Solís.
Carlos Ramón, de Josefa Zúñiga González.
Olga Irma Rafaela de los Angeles, de Ramón González Vargas y Celina Durán Calderón.
Ricardo Alfredo de los Angeles, de Leandro Barrantes Quesada y María Sánchez Mena.
Francisco Jorge María, de Ernesto Ugalde y Clemencia Jiménez Alpízar.
María Dejsy, de Consuelo Miranda Arroyo.
María Francisca Mercedes de los Angeles, de Ramón Fonseca Astorga y Luisa Rivas Obando.

DEFUNCIONES

Noé Chaverri, 20 años, Puntarenas.
José Murillo, 2 meses, San José.
Jesús Segura, 70 años, San José.
María GGómez, San JoJsé.
Antonia Madrigal, 8 días, Mata Redonda.

PASAPORTES

Edwin L. Wayma, 38 años, para New York.

CORREOS

Llegaron 34 sacos de los Estados Unidos y Europa.

El viernes sale correo para los Estados Unidos y Europa, a las 8 y 30 a. m., vía New Orleans.

HOTELES

WASHINGTON: Mr. y Mrs Steggall, J. A. Velchud.

FRANCES: Juan Natz, Timoleón Galindo, Russell Hastogs.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy.

Sala Segunda

31.—Jerónima Madrigal Arroyo c/. Elías Arce González (ordinario), a la 1 p. m..

31.—Anita Mora Mora c/. Manuel Francisco Soto Alvarez, (ordinario) a las 2 p. m.

Sala Segunda

31.—Juan de Dios Brenes Coto (robo), a la 1 p. m.

31.—Eloísa Ordóñez Montoya (homicidio), a las 2 p. m.

Casación

No hay.

DOCUMENTOS DEFECTUOSOS

Diego Chomorro Mora, El Fisco, Antonio Villa Betancourt, El Fisco, Alfred Hampton Lingo Goodwing, Dolores Mora Quirós, Domingo Chaves Fonseca, Eulogio Herrera Murillo, Fedelina Solórzano Jiménez, Laura Otilia y David Corrales Jara, Ramón Lara Vargas, Tomasa Soto Calderón, Martha Venelia Blake, José María y María de Jesús Calvo Méndez, Ricardo Granados Sanabria, Otoniel Orozco Vargas, Silvestre Monge Vargas, Municipalidad de San José, Lorenza Valdés único apellido, Luisa y otros Quirós Mena, Ramón Méndez Jiménez, Ramón Soto Méndez, Ismael Jiménez Fernández, Rafael Jiménez Fernández, Antonio Jiménez Fernández, Concepción Jiménez Fernández, Gabriel Celestino Mora Arias, Horacio Méndez Zúñiga, José Carballo Jiménez, María Dolores Lobo Gutiérrez, María Dolores Lobo Gutiérrez, Mateo Mena Herrera, Avelino Ramírez Carpio, Ildefonsa Blanco Peña v. de Pérez, Juan Cortés Brenes, Oscar Padilla Castro, Otoniel Quesada Gamboa, Basilio Acuña Pacheco, Junta de Crédito Agrícola de Acosta.

Todos los departamentos van al día.

TELEGRAMAS REZAGADOS

En la oficina de Puntarenas

Joaquín Chan, de Porte Golpe; F. A. Cole, de León, Nicaragua; Ezequiel Alvarez, San Mateo; Mazzali Fernando, de San José; Jorge Vollo, de San José; Jorge Vollo Jiménez, Santa Ana; Berger (2), Corinto, Benigna Vargas, Diriá; Algirio Cabezas, Cañas.

Platería Artística

de

ANDRES BRICEÑO M.

Especialidad en trabajos finos de joyería.

Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller

50 varas Oeste de "La Violeta"

Avenida Central Oeste

5,000 colones de Colombia

se darán de premio al que pruebe que no es el bien surtido establecimiento "La Tormenta", de Carlos Roldán, el que vende más y más barato.

HA MASCADO UD. LOS NUEVOS

Chiclets (REGISTRADOS) REALMENTE DELICIOSOS

Estos son blancos, con exquisita goma de mascar y aromatizados con menta. Ganaron **Medalla de Oro** en la Exposición de San Francisco California. Cuando aquel Alto Tribunal le concedió ese **Honor**, por algo será.

Precio, como siempre: 5 céntimos paquete.

SANTIAGO PALACIOS. — Agente.

Pasaje Jiménez. - San José.

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA v. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

BUENA RECOMPENSA se dará a quien entregue en EL IMPARCIAL un arete formado de un solitario montado al platino con un brillante, que fué perdido por una dama de nuestra sociedad el día de ayer.

COMPRO al contado: un clasificador para café en oro y una criba en buen estado. Informes al apartado 107.

VACA perdida. Quien se crea con derecho a una, mora blanca, grande, que ocurra donde Ricardo Zúñiga Rodríguez, de Coronado.

SE alquila casa de madera higiénica, moderna, con instalación eléctrica perenne, a cuatrocientas varas al Norte de la Aduana. Informará José María Zeledón Alvarado.

MAN COOK WANTED. Jamaican and well recomended. 100 varas al Norte de la Imprenta Nacional, diagonal a "La Asturiana".

EN ARANJUEZ se alquila o se vende una casa de madera, con cinco cuartos principales.—Informes en la Librería Lehmann.

MOTOR ELECTRICO. Vendo uno de 1½ H. P., perfectamente nuevo. Paso la Vaca, prolongación calle 12 Nte.—F. Muñoz Díaz.

BICICLETA. Tiene usted una, en buen estado, de marca conocida, que quiera vender barata pero al contado? Esta oficina informará.

ROPERO DE CEDRO, nuevo y muy barato, se vende. Informes en estas oficinas.

VENDO UNA CAJA de hierro, grande. Costó 500 colones. Se da en 150. Contra incendio.—Ernesto Ortiz, Corredor Jurado.

VERDADERA OCASION.—A 150 varas del tranvía, calle de La Sabana, se vende un terreno propio para hortaliza y jardín, con una magnífica casa de habitación contra temblores, grande y propia para familia numerosa. Mide el terreno más de manzana y media, y está actualmente cultivado de café, plátanos y árboles frutales. La casa y el terreno tienen agua en abundancia. Informará el Lic. don Aníbal Santos, frente al Palacio de Justicia.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

VENDO dos fincas agrícolas propias para hostaliza, a cinco minutos de Cartago. Informará J. B. Calleja, en dicha ciudad.

PARA TEMPORADAS, se vende una casa de madera con toda clase de confort, en la villa de Tres Ríos. - Informes en esta Administración.

ALQUILO una casa de dos pisos contra temblores, muy barata e higiénica. Entenderse con J. J. A. Montero.

CASA. Tengo encargo de vender una nueva, contra temblores, situada a la vuelta Este del Teatro Colón, en la misma manzana. — LUIS LEON PAEZ.

SE vende muy barata una casa en buen estado, de dos pisos, situada en la 3a. Avenida, entre las calles 10 y 12 Norte. El alto consta de cuatro departamentos grandes, tres pequeños y un corredor. El bajo contiene zaguán, cinco departamentos grandes, dos pequeños y patio. Produce ₡ 50.00 mensuales. Tambien se cambiaría por propiedad situada en Aranjuez o inmediaciones. Dará razón don José María Villanea, frente a la misma casa o Federico Luthmer, San José, Apartado de correos No. 670.

FILATELISTAS – GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores. Porque Central.

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 ¾". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS: Señora extranjera, alumna de uno de los más célebres Conservatorios europeos, da clases de violín a las señoras y señoritas que deseen aprender la teoría y la práctica de este elegante instrumento. Dirigirse al apartado 1002.

Cómo fué asesinado el Primer Ministro de Austria

Servicio de la "Transocean"

VIENA.—Publicáronse los siguientes detalles acerca del asesinato del Primer Ministro Stuergkh. El asesino se llama Adler y es hijo del Jefe Socialista austriaco Doctor Víctor Adler. Tiene 32 años de edad, es editor de la revista "Der Kaempfer". El Conde Stuergkh, como de costumbre llegó a un restaurant a la una y media de la tarde, sentándose con el Gobernador del Tirol, Toggenburg y el Conde Aehrenthal, hermano del finado Primer Ministro. A las dos de la tarde un desconocido se sentó en una mesa distante y después de almorzar y pagar, se quedó sentado. Pocos minutos más tarde se levantó repentinamente haciendo tres tiros al Ministro, de los cuales uno le hirió en la frente y el otro cerca del ojo izquierdo, muriendo instantáneamente sin pronunciar palabra. Toggenburg y Aegenthal persiguieron al asesino, quien disparó por cuarta vez hiriendo a Aehrenthal en un pie. Adler declaró que sólo dará sus razones ante un Tribunal.

Después de la muerte se reunió el Consejo de Ministros. Renunciaron todos los Ministros, pero probablemente el Emperador no aceptará la renuncia. El Ministro del Interior está ausente y regresará a Viena para hacerse cargo interinamente. El Ministro de Hacienda proyectaba salir a inspeccionar a Bosnia, pero pospuso el viaje. Como sucesores se anuncian por ahora el Príncipe de Hohenlohe y el Ministro Koerber.

Los periódicos mencionan que el asesino Adler es de mentalidad desequilibrada. Nora, la hermana, se encuentra desde hace diez años en el manicomio.

LA UNIVERSIDAD DE VARSOVIA

VARSOVIA.—Esta Universidad estableció cursos especiales en polaco y con preparación para empleos administrativos superiores. Los cursos serán de asuntos legales administrativos, Hacienda, Política, Higiene, Electricidad, Arquitectura y diversos ramos técnicos.

NEW YORK.—El gran periódico americano de Hearst, el "New York American", habla editorialmente acerca de la negativa inglesa del uso del cable para el servicio internacional, o sea para todos los periódicos controlados por Hearst. Dice que Inglaterra con el pretexto de que el "American" mutila las noticias no solo miente, si no que la Secretaría a sabiendas desfigura las noticias sobre la guerra, queriendo hacer Inglaterra una presión sobre estos periódicos a fin de que no publiquen solo las noticias inglesas y tal como el Censor las hace pasar. El "American" no está dispuesto a diseminar noticias falsas para dar gusto al Gobierno y Censor inglés y así lo declara en toda la prensa, asegurando a sus lectores que al público no debe seguirse engañando sino comunicarl la verdad de los hechos. Agrega que en vista de la actitud observada por la prensa americana independiente, al Gobierno inglés se le ocurrió tomar uno de sus característicos medios de venganza. El Gobierno inglés ha gastado millones de dólares en periodistas, oradores y políticos en Holanda, Suecia, Noruega, Dinamarca, Italia, Grecia y Rumania, y da vergüenza confesarlo, hasta en América. Como el Servicio Internacional no se dejó comprar, el Gobierno inglés descargó su ira sobre él.

LA TRAGEDIA DEL SOMA

BERLIN. — Los combates entre Ancre y Soma, especialmente en el sector de Courcelette, en los días 12 y 13 de octubre fueron de primera magnitud, dando un éxito completo y la victoria a las tropas alemanas, siendo los franceses e ingleses rechazados. Lon anglo-franceses se acercaron completamente al ala derecha, pero pronto fueron detenidos por el fuego de la fusilería alemana, tratando los franceses de seguir avanzando una vez tras otra. En el Soma parece se desangran los aliados mortalmente contra el frente alemán, inquebrantable, como les sucedió ya a los rusos en Galitzia. La infantería alemana emprendió enérgica y poderosa resistencia, aunque soportó por tres días terribles combates de artillería, sin dormir, y careciendo de suficientes alimentos por la imposibilidad de recibirlos debido al fuego del enemigo. Atacaron los alemanes tenazmente la altura sin fijarse en la pérdidas sufridas y defendiendo posiciones contra un enemigo más numeroso. Cuando el enemigo se lanzó al ataque, una compadía de infantería alemana salió de sus trincheras para recibir columnas compactas del enemigo con certero fuego de fusilería y ametralladoras, apoyelas por el fuego de la artillería. Ahora comprende por qué la infantería anglo-francesa apenas se mencionan en los sucesos de estos días, tratando de ocultar la situación general. Los alemanes, en su moral y fe en la victoria, llegaron a la sublimidad. El crítico militar del "Transocean" dice que desde el principio de la ofensiva en el Soma, los anglo-franceses han lanzado contra las posiciones alemanas a 178 divisiones, de las cuales, durante tres meses y medio, como a 9 divisiones francesas fueron casi totalmente aniquiladas; a 65 divisiones, debido a sus enormes pérdidas pudieron llevarse al ataque sólo dos veces; 15 divisiones, tres veces y una quedó tan intacta que fué llevada cuatro veces. Hay pruebas de desmoralización y quebrantamiento nervioso de soldados ingleses, como consecuencia de los terribles combates como el mundo no los ha visto nunca. Los ingleses se quejan frecuentemente de sus oficiales incompetentes, que no saben qué hacer en los momentos críticos.

JEFE MILITAR.

Don Benedicto Leonardo G., Comandante de Infantería del Ejército Nacional de Guatemala, residente en Morazán, hace público su agradecimiento por haberse curado en corto tiempo con el uso de las

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

de un catarro del estómago y otros males que había sufrido durante doce años.

—Salió para Puntarenas el diputado don Miguel Brenes.

—Para el mismo lugar se dirigió don Serafín Saravia.

—Para el Guanacaste salieron don don Carlos Patiño y don Miguel Jirón.

—Regresó de Sarchí Sur de Grecia el Ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz.

—Llegó de la cuesta de la Bermúdez el Ingeniero don Fernando Cabezas.

—Hoy se dirige al distrito de la Guácima don Miguel Molina M.

—Ayer tarde por el tren ordinario del Pacífico, llegó de Palmares la Comisión Pro-Alajuela, que se trasladó el sábado en vía de propaganda a ese cantón. La componían los señores don León Cortés, don Otilio Ulate y don León Fernández.

—De Alajuela llegaron don Alberto Calvo Fernández, don Enrique Clare y señora, don F. de P. Amador y don José Figueredo.

—Llegaron de Heredia el Lic. don Ernesto González, señorita Ester Jiménez y señorita Dela Morales.

Don Teodoro Roiz obsequió con un almuerzo a los caballeros don Isaac Zúñiga Montúfar, don Jerónimo Pagés, don Napoleón Soto y don Federico Apéstegui.

—El hogar de don Marcelino Losilla y señora ha sido aumentado con la llegada de un nuevo heredero.

—También se halla de plácemes el hogar de on Manuel Casarse M. y señora con el arribo de un hermoso niño.

—Dentro de pocos días contraerá matrimonio don Enrique De Blois con la gentil señorita Virginia Guissellini.

—Con los nombres de Elsa Lía fue bautizada la primogénita de los esposos Joancowich-Chacón.

—Don Ahías Gamboa y su señora esposa doña Estela R. de Gamboa están de plácemes con la llegada de una hermosa chiquitina. Nuestra enhorabuena.

—Estuvo en San Ramón de paseo don Alberto Carvajal.

—Regresó a la ciudad de Heredia la señorita Corina Rodríguez.

—En Naranjo murió don Juan Aguilar. Nuestro pésame a sus familiares.

—En San Ramón se encuentran enfermos la señorita María Cristina Quesada, don José Carvajal, don Horacio Avila y la señorita Angela Hortensia Fernández. Lo que sentimos.

—Celebró su cumpleaños con unas melcochas la señorita Arabela Gamboa.

—Se halla completamente restablecido el caballero don Romano Orlich.

—De paseo y procedente de Heredia, estuvo entre nosotros la señorita Emilda Quesada, aventadajada estudiante de la Normal.

—Bastante restablecida se encuentra al señorita Marina Segura.

—Después de pasar unos días entre nosotros regresó a la ciudad de Grecia nuestra simpática amiga la señorita Adilia Arias.

—Un poco delicado de salud se encuentra don Aníbal Hernández.

—Para la ciudad de Heredia salieron las señoritas María Isabel Obregón y Carmen Brenes.

—Bastante delicado de salud se encuentra en la ciudad de Alajuela don Hernán Alfaro V.

—De Puntarenas llegó don Francisco de Paula Amador, a quien tenemos el gusto de saludar.

—Salió con destino a los Estados Unidos, la señora esposa de nuestro particular amigo doctor don Manuel Castro Ramírez, en compañía de sus niños. Deseámosle muy feliz viaje.

—Una de las personas más entusiastas por la cultura musical entre nosotros, es el distinguido caballero don Carlos Millet. Con alguna frecuencia reune en su casa a muchos de los buenos elementos con que aquí contamos, y resultan preciosas audiciones que dan una idea de los progresos que se van alcanzando en el Divino Arte. Aparte de los ejecutantes, concurren allí muchos aficionados a la música, amigos del señor Millet, a deleitarse con las excelencias de esas audiciones.

Estas sirven de poderoso estímulo para los que cultivan la música y dan lugar a la expansión de generosos sentimientos y al acercamiento de todos estos elementos dispersos que deben constituír un núcleo para el mejor aprovechamiento de los altos fines a que están llamados.

El señor Millet es digno de aplauso por esta labor que ha emprendido, y es de esperar que de esas reuniones nazca una organización conveniente para que se repitan con alguna frecuencia en las casas de las diversas personas que allí concurren.

Estas consideraciones nos han sugerido la reunión que se efectuó el último domingo en la casa del estimable caballero a que nos referimos. Concurrieron a ella las señoras de Capella, de Guest, de O'Donnell, las señoritas Consuelo y Enriqueta Iglesias, Lolita Castegnaro y Colette Guest.

Entre los caballeros anotamos a los señores don Cecil O'Donnell, don Enrique Capella, don Roberto Cauvin, don Gregorio Reyes, don Aurelio Castro, don Longino Soto, don Joaquín Montero, don Alvise Castegnaro, don Guillermo Troyo, don Hernán Quirós, don Mario Montealegre, don Napoleón Quirós h., don Alejandro Aguilar Machado, don Antonio de Benedictis, don Eduardo Rodríguez, don Roberto E. Azuola y don Julio Echeverría.

El señor Millet atendió y obsequió a la concurrencia, en forma que todos quedaron altamente complacidos de su amabilidad y alta cultura.

El domingo en la noche se efectuó un baile de confianza en la casa de don Adolfo Sáenz con motivo del cumpleaños de su simpática hija Luisa. Estuvo bastante concurrido y se prolongó hasta la media noche, hora en que se retiraron los asistentes muy satisfechos de las finas atenciones de don Adolfo, de su apreciable señora doña Luisa y de sus estimables hijas Amelia, Luisa y Flora. Entre las asistentes pudimos anotar los nombres de las señoras Mercedes v. de Ramírez, Anita de Jiménez, María v. de Fernández y las señoritas Luisita, Amelia y Flora Sáenz, señoritas Chaves, Luz y Flora Carranza, María Ramírez, Berta Fernández, Mercedes Valverde, Mercedes Estrada, Teresa Alvarado, Adela Araujo, Albertina Alvarez, Claudia Jiménez, señoritas Esquivel y otras que se escaparon al lápiz del cronista. Reciba la señorita Luisa nuestras sinceras felicitaciones.

—Al hogar de nuestro estimado amigo don Víctor López Baltodano y su señora esposa doña Eva Gutiérrez López, ha llegado una hermosa chiquitina por cuyo porvenir formulamos los mejores votos.

Nuestra felicitación al amigo Baltodano y a su distinguida señora.

—Procedente de Puntarenas hemos tenido el gusto de ver en ésta al señor José Joaquín Aguilar h.

La Ferretería de FORTICH, ESPRIELLA Y CIA.

se trasladará próximamente a su nuevo local, esquina diagonal a la iglesia del Carmen.

JARDINERIA

"La Violeta"

de ENRIQUE AVILA M.

Calle del Cementerio — Teléfono 631

Trabajos artísticos, como coronas, anclas, cruces, palmas liras almohadones, canastas, etc. Arreglo y hechuras de jardines. Venta de varias clases de plantas.

PRECIOS MODICOS
RELOJERIA SUIZA

de Alcides Chapatte

Calle del Carmen.

PRECIOS BARATOS

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículas de fantasía, en brochas, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulseras para señoras, surtido muy variado.

EL IMPARCIAL

Director Gerente: Rogelio Fernández Güell.
Administrador: Carlos Soley G.
Jefe de Redacción, Leonardo Montalbán
Director de la Sección Literaria: José Fabio Garnier.
Corresponsales: en París, New York, Barcelona y Londres.
Oficinas: Edificio de **EL IMPARCIAL** frente al Cuartel de Artillería.
Teléfonos: Dirección 701. Administración 702.
Apartado: 318.

CUELLOS "IDE SILVER"

La última palabra en estilo, calidad y duración, con su correcta forma

Recuerde bien amigo:

"IDE-SILVER"

Cada cuello tiene su marca de fábrica

¿Cómo Sucede Para Ud.?

Si está experimentando la misma molestia que el individuo á la izquierda, ponga á prueba los

Cuellos Ide

TIENEN amplio espacio para el fácil desliz de la corbata—Harán más que paga.: por sí mismos permitiéndole economizar sus corbatas.

Se obsequian tiquetes con premios, en combinación con la LOTERIA DEL MES

PIDALOS EN TODAS PARTES

GEO. P. IDE & Co. Troy, N. Y.

GONZALO BOZA F.
Representante en Centro América.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.